

ATTO SECONDO

UN TERRAZZO, CHE DÀ A DESTRA NEI GIARDINI, ED AL FONDO SULLA STRADA.

A sinistra alcuni gradini conducono alle sale splendidamente illuminate di un sontuoso palazzo, da dove vengono gli echi di canti languidi di un'orgia sul finire. - Nello sfondo vasta plaga solcata da corsi d'acqua argentei ai raggi della luna.

♩ = 120

ALL^o MODERATO

ff brillante

Harp

P espress.

animando

1

p

CO RO INTERNO

Sop. *p* $\text{♩} = 100$
 Splen-di - da not - - te, not - te gio-con - da

Ten. *p*
 Splen-di - da not - - te, not - te gio-con - da

Bassi *p*
 Splen-di - da not - - te, not - te gio-con - da

$\text{♩} = 100$

pp *pp* *pp*

rit.

e dol - cio - lez - - zi man - da , noi fior.....godiam la

e dol - cio - lez - - zi man - da - noi fior.....

e dol - cio - lez - - zi man - da - noi fior.....

pp *pp col canto*

a tempo

i - nonda

vi - ta, go - diam! la lu - - na i - non - da

i - non - - da

D'ar - gen - - tea lu - - ce la lu - - na i - non - da

D'ar - gen - - tea lu - - ce la lu - - na i - non - da

*a tempo**pp*

la ter - ra e il ciel, ... godiam la vi - ta, doman si muor! ...

la ter - ra e il ciel, go - - diam, ... go - - diam! ...

la ter - ra e il ciel, go - - diam, ... go - - diam! ...

poco rall.

♩ = 120

2

*ff brillante**sf*

First system of musical notation, featuring piano accompaniment with triplets and a *Pespress.* marking.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment.

Third system of musical notation, including a *rall.* marking and a *p* dynamic.

(Edgar esce dalle sale e si aggira sul terrazzo, con aria stanca e tediata)

Fourth system of musical notation, starting with *ASSAI LENTO* $\text{♩} = 44$ and *con espressione*. The piano part features triplets and a *pp* dynamic.

Fifth system of musical notation, continuing the piano accompaniment.

molto espressivo

p

3 3

lusingando

6 3 3 6

dim.

4
a tempo

m.f.

rall.:.....

pp

morendo

EDGAR

LENTO a piacere
cupo

AND^{te}MOSSO

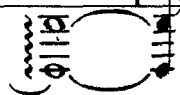
Orgia, chi-me-ra dall'occhio vitreo,

5
LENTO a piacere

AND^{te}MOSSO

perdendosi

col canto



affrett.

E dal soffio ar - den - te che i sensi in - cen - dia,

E tu a me, dell'alta notte nel

rall:..... *animato*

E gla - uco mister si - len - te, invan ri - torni.....

pp rall:..... *pp m.s. animato*

E

accel. *f marcate* *sf*

stent.

LENTO MOD^{to}*con angoscia*

E

6 LENTO MOD^{to}

Non più dai tuoi sguardi ammaliato sa-rà il mio

p *cres.*

E

cor!..... nè più.....m'avvin - ce a te..... la vo - lut -

f *ff* *p*

E

- tà. Ma ho terror del do - man, del..... doman;.....

ff *f*

E

7

un vigliacco ter -

string.

E -ror,..... che l'onor

ff precipitando a tempo

AND^{te}MOSSO

E mi - o combatte-re non sa!.....

dim. e rall:..... pp m.s.

8

AND^{te}ESPRESS. ♩ = 48

E O so - - a - - ve vi -

lunga p PP m.d. lunga pp

9

E -sion..... di quell'al - ba d'a - pril,.....

E

o vi-sion..... o vi-sion gentil d'a - mo - re e di splen-

m.s.

E

- dor!..... Nel - l'a - bis - so fa - tal, do - ve ca -

p

E

- duto lo son, rimpianta vi - sion, rimpianta vi - sion,..... Ah!.....

appassionato

mf appassionato

E

te il mio pensie - ro e - vò - ca sempre an - cor, sem - pre,

dim.

dim.

rall:..... a tempo

E sem - pre an - cor!.....

a tempo

col canto *p*

(come rammentando)

E So - vra un se - re - no cie - lo si di - se - gna il pro -

p *m.s.*

E - fil,..... dol - cis - simo, dell'angiol che m'amò, del -

cres.

rall:.....

E - l'an - giol che m'a - mò!.....

(Tigrana scende sul terrazzo e si avvicina premurosa a Edgar)

f *rall:.....* **10** *ff* *p*

TIGRANA *AND^{te} MOSSO*

AND^{te} MOSSO
espressivo, cantando

Ed - gar,..... Ed -

mf

T

- gar, sul - la tua fronte er - ran te - - tri pen - sie - ri.....

p

EDGAR

Es - si son ne - ri.....

TIG.

rall:.....

Tu più non

come l'abisso im - mondo ove scesi con te!....

11

p

rall:.....

(♩) ✖

AND^{te} MOSSO

T

m'a - - mi...no!no!no! tu più non m'a_mi! La pa_ro_la d'a_

AND^{te} MOSSO

PP col canto

Red.

EDG. 6 3 3

.mornonprofanar!...

E

.mornonprofanar!...

p

rall:.....

6 6 3 3

TIG, LENTO ♩ = 48

Quel che so_gna - - vi un di, d'orgiee di ba - ci

LENTO ♩ = 48

12

Quel che so_gna - - vi un di, d'orgiee di ba - ci

PP legato

so - gno febbri!, donar io seppi a te..... Per sempre il

T

so - gno febbri!, donar io seppi a te..... Per sempre il

7

(♩) Dal segno ✖ al segno ☒ a pag. 99 si può eseguire mezzo tono sotto.

T
fa - to ciu - ni, inten-di? Un mendi-co sa-rai lun-gi da

rall.:.....
6

f *rall. col canto*

T
me!
EDG. *con forza* Dalla val-le na-tia per-chè fug-
Ta - ci, demo - niol... ta - cil...

ALL^o AGITATO ♩=138

ALL^o AGITATO ♩=138

f *pp*

T
- gir,..... perchè fug - - gir,.....

T
e la ca-sa pater-na in - cen - diar?..... perchè..... in-cen-

T
 .diar? Or la.... tua sor - te.... è

cres. molto.....
pp

T
 mia... tut - to per - de - sti!

EDG.
 Ta - ci, demo - nio!

f
ff

TIG.
 Più sostenuto

E
 ta - ci!

13 In me soltan - to, Ed.

col canto.....

f

T
- gar,..... tu puoi spe - rar!..... Or..... la tua sor - te è

Har

T
mi_a..... Ed - gar..... soltan.to in me..... tu puoi spe -

p *rall:.....*

T
- rar!..... ahl..... Ed - gar!..... Dal lab_bro

rall. molto..... (fissandolo voluttuosamente) con espress. di voluttà

pp *rall. molto.....*

LARGO E SOSTENUTO

T
mi_o..... sug - gi l'o - bli_o..... ea te il do -

14 *LARGO E SOSTENUTO espressivo*

p

T
 _man..... sorri - de - rà..... nuo_vi de -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains several triplet markings over groups of three notes. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte), along with various articulation marks like slurs and accents.

T
 -li - ri..... di vo - lut - tà..... a te da -

The second system continues the musical score. The vocal line maintains the triplet patterns and includes a fermata over a note. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns, including sixteenth notes and slurs, with dynamic markings like 'p' and 'f'.

T
 EDG. -rà..... di volut.tà..... lamia bel - tà..... *con espressione angosciosa*

The third system introduces a new vocal line labeled 'EDG.' (Edgardo). It features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'p' and 'f', and is marked with the instruction 'con espressione angosciosa' (with anguished expression). There are also accents and slurs in the piano part.

O - gni ve -

The fourth system shows the continuation of the piano accompaniment. It features a complex texture with many sixteenth notes and slurs. The vocal line is partially visible at the top, showing the beginning of the phrase 'O - gni ve -'.

T Va. no è lottar

E .len, de. mon!..... tu chiu. diin sen.... Nè mai da

f *p* *espressivo*

T il fa. to ci u. nì! O. ra il fa. to ci u. nì! Dal lab. bro

E te fuggir po. trò? Nè un raggio a

espressivo *p* *espressivo*

T mi. o..... sug. gi l' o. bli. o..... ed il do.

E me..... bril. lar ve. drò,..... un rag. gio

poco rit:..... a tempo

T
 _man..... sorri - - de - rà..... nuo.vi de -

poco rit:..... a tempo.

E
 sol..... di spe - mean - cor?..... nè mai da

poco rit:..... a tempo

T
 -li - ri..... a te da - rà..... di vo - lut -

E
 te..... fug - gir po - trò?..... da quest'a -

cres. *allarg:..... stent:.....*

T
 -tà..... la mi a bel - tà,..... a te da - rà di vo - lut - tà..... nuo - vi de -

E
 - bisso..... d'onta e d'orror?..... fuggir po - trò?..... o - gni ve -

cres. *allarg:..... stent:.....*

con grande slancio

T
 - li - ri..... la mi a bel - tà..... da -

E
 - len, de - mon..... tu chiu - di in sen!..... ah! de -

in un sol fiato *con grande slancio*

ff *col canto..... secca*

LARGAMENTE

T
_rà!

E
_mon!

15

LARGAMENTE

fff

poco allarg..

16

ALLEGRO ♩ = 120

(Suoni di Tamburi e Trombe in distanza)

(gridando)

SOLDATI

(interno lontano) (gridando) Ur - rà!

Ur - rà!

EDG.

U_no squillo mar_zial!.....

(avvicinandosi)

cres. poco a poco

EDG. (andando a vedere)

Passa una schiera di sol - dati alla porta del ca - stel...

SOLDATI

Ur - rà!

Ur - rà!

TIG. (raggiungendolo)

Co - me sfa - vil - lan l'ar - mi al raggio del - la luna!

EDG.

(fra sè)

Ah, qual pen -

(affacciandosi)

a piacere

E

..sie_rola me lo manda Id-di-o! O_là,... sol-da-ti, so-

col canto

A tempo

E

..sta_te!.. U_na coppa di vi_no.....d'accetta_re vi

A tempo 8

18 *ff* *p*

E

piac_cial!.. Stringer voglio la mano al ca_pi-

E

_tan!....

mf *p legato*

FIG. (sospettosa, avvicinandosi a Edgar)

Or - ben, che in - ten - di far?

Mi

ALL.^o MOD.^o ♩ = 120

lascial..

(Trombe interne)

ALL.^o MOD.^o ♩ = 120

19 *pp e cres. sempre poco a poco*

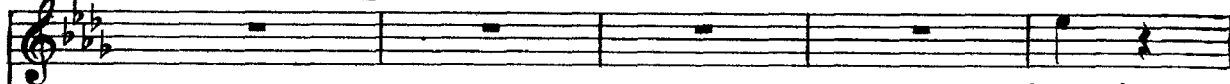
p

p cres.

(Frank compare in scena)

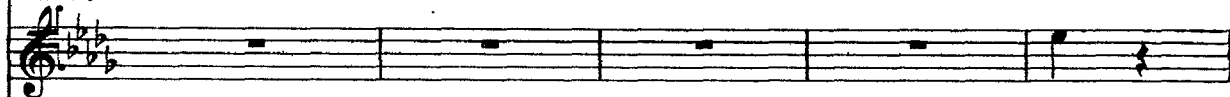
ff

TIG. *POCO PIÙ SOSTENUTO*



Frank!

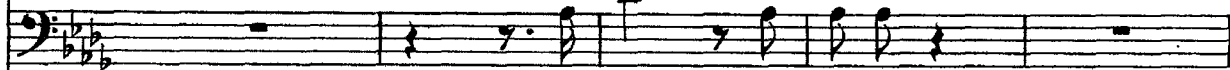
EDG.



(riconoscendoli)

Frank!

FRANK



Ed-gar!... Ti-grana!...

20

POCO PIÙ SOSTENUTO

Marziale



(fa atto d'allontanarsi)



Per-chè vo - i an - cor sul mio cam - min?



EDG. (impedendolo)



Ah,... no!... ah,... no!...

Fermati!...



E

M'a_scolta!...

21

ff *mf*

E

FRANK

S'io t'of_fe_si,...mi per_dona!

D'un a -

F

_mo_re abbietto, in_de_gno, il tuo fer_ro mi gua_ri!

TIG.

(fra sè)

Per_chè in lor non più lo sde_gno?... per_chè

T
EDG. prega Edgar co - sì?...

Fu - i col - pe - vol, ma a...

22

p

T (fra sè) *3*

Egli mi sfug - ge!

E - troce fu la pe - na!..

Og - gi sal - var - mi tu

E

T

Mi sfugge!

puo - i! puoi spez - zar la mia ca - te - na!

FRANK

Io... sal - var - ti?... Par - lai... A - primi il tuo

stacc.

EDG.

Per re - di - mermi e com - battere al tuo
cuo - rel pa - lesa il tuo pen - siero!

f

fian - co io con te... con te...

allarg:.....
allarg:.....

ff *ff* *ff*

23 *a tempo* (Frank ed Edgar si abbracciano)

..... voglio par - tir!
..... *a tempo*

f *tr*

TIG.

(afferrando Frank)

(supplichevole)

Se è ver che un dì m'a - ma - sti,

affrett:..... a tempo

p

deh, non to - glier - lo a me!.....

FRANK

La - sciami... Ti di - sprezz-o!

cres.

TIG.

(rivolgendosi supplichevole ad Edgar)

Ah, non ab -

24

mf

con espressione crescente

T
- ban - do - nar - mi!..... D'a - mar - ti io non cre -

T
- de - a co - me t'a.mo in que - st'o - ra!

T
Vi - ver sen - za di te..... più non po -

ff

*

ANDANTE SOST.^{lo}

T
EDG. - tre - i! (altero)

Co - m'io sa - prò di menti - car - ti,

25 *ANDANTE SOST.^{lo}*

(respingendola)

tu pur mi scor-de - ra - i!

mf *p* *calando*.....

A te sol - tan - to mi voto, o Glo-ria!

pp *cres. molto* *mf* *cres.*

ALL.^o MOD.^{to}
(con entusiasmo)

ff Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

FRANK *ff* Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

Ten.¹ *ff* Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

(Interni) Ten.² *ff* Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

R *ff* Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

Bassi I. *ff* Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

(Interni) Bassi 2. *ff* Or la Pa - tria sacra in cuor ci sta

Or la Pa - tria

26 ALL.^o MOD.^{to}

f

TIG.

poco allargando..... *a tempo*

(Edgar e Frank s'incammina-

O della morte o mi-o tu sa - ra - i!.....
 chi..... dà la vita a lei giam-mai mor - rà!.....
 chi..... dà la vita a lei giam-mai mor - rà!.....
 chi dà la vita a lei giam - mai mor - rà!.....
 chi dà la vita a lei giam - mai mor - rà!.....
 sacra in cuor ci sta, sa-cra in cuor ci stà!.....
 sacra in cuor ci sta, sa-cra in cuor ci stà!.....

poco allargando.....*a tempo*
largamente

Нар

ff

no verso il fondo. Tigrana cerca fermare Edgar che ancora una volta la respinge. Tigrana con gesto minaccio-

allargando molto.....

so giura vendetta)

Fine dell'Atto secondo.

Giacomo Puccini

(1858 – 1924)

EDGAR

1889, revised 1905 (Final version)

ATTO PRIMO

LIBRETTO:

Ferdinando Fontana (1850-1919)

PIANO REDUCTION

Carlo Carignani (1857-1919)

PIAZZA D'UN VILLAGGIO FIAMMINGO.

In fondo, la casa di Edgar, ed un poggio su cui spicca un mandorlo in fiore. Più avanti, a destra, una chiesa-scuola, presso la quale un portico.- A sinistra una taverna.- Paesaggio ridente, alba pura.

(All' alzarsi della tela Edgar dorme seduto dinanzi alla taverna.- Rintocchi d' *Angelus* alla chiesa-scuola.- Contadini e pastori attraversano la scena venendo da diverse parti; poi si allontanano salutandosi, come muovessero ai lavori della giornata.)

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

AND.^{te} CON MOTO

pp un po' appoggiate

nar

pp

m.s.

System 1: Treble clef with sixteenth-note runs and slurs, and piano accompaniment with chords and eighth notes. Includes a first ending bracket.

System 2: Piano accompaniment with chords and eighth notes. Includes a *pp* dynamic marking.

System 3: Treble clef with sixteenth-note runs and slurs, and piano accompaniment with chords and eighth notes. Includes a *pp* dynamic marking.

System 4: Treble clef with triplet runs and slurs, and piano accompaniment with chords and eighth notes. Includes a first ending bracket and a *p* dynamic marking.

System 5: Treble clef with triplet runs and slurs, and piano accompaniment with chords and eighth notes. Includes a *p* dynamic marking and a fermata.

p dolce

Sopran CONTADINE *(lontano)* *p a tempo*

Tenori *p a tempo* Qual vo - ce lon - ta - na squillò la cam.

Bassi CONTADINI *p a tempo* Qual vo - ce lon - ta - na squillò la cam.

Qual vo - ce lon - ta - na squillò la cam.

f (Campana) *a tempo* *pp.*

-pa - na e l'ul - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

-pa - na e l'ul - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

-pa - na e l'ul - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

2

pp

Qual..... vo - ce lon.

Qual..... vo - ce lon.

Lontan... squillò.... Qual..... vo - ce lon.

pp

m.s.

- ta - - na squillò la cam - pa - - - na

- ta - - na squillò la cam - pa - - - na

- ta - - na squillò la cam - pa - - - na

Lontan... squillò....

pp

Qual..... vo - ce lon - ta - na squillò la cam - pa - - -

Qual..... vo - ce lon - ta - na squillò la cam - pa - - -

Qual..... vo - ce lon - ta - na squillò la cam - pa - - -

- na. Qual vo - ce lon -

- na.

- na.

- ta - - - na e l'ul - ti - ma stel - - - la

Squil - lò la cam - pa - - na e

Squil - lò la cam - pa - - na

ful - gor più non ha!.....

ful - - gor più non ha!.....

l'ul - - ti - ma stel - la fulgor più non ha!.....

ful - gor più non ha!.....

AND^{te} MOSSO $\text{♩} = 60$
 FIDELIA (di dentro)

AND^{te} MOSSO $\text{♩} = 60$

mf

p

F

fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re - - na!..... Speran - za ed e - sul -

F

- tan - za in no gen - til, del gior - no fior. Di ce - le - stial pro -

m.d.

pp

F

- fu - - - mo è l'au-ra pie - - - - -

p. *p.* *p.* *p.* *p.*

(appare sul poggio)

F

- na... O fior dell'an - no,

5

p *f*

F

sal - ve al - ba d'a-pril, al ba d'a - pril!..... O fior dell'an - no,

dim.

F

sal - ve al ba d'a - pril, o fior, o fior..... O fior

8

pp

F

del - - l'an - - no, al - - ba d'a - -

F

-pril!.....

p legato

LO STESSO MOVIMENTO

FID. (scorgendo Edgar addormentato e chiamandolo)

Ed - gar.....

(destandosi) (volgendosi e vedendo Fidelity)

LO STESSO MOVIMENTO

Chi mi chia - mò?

6 *pp* *p*

F

E

Buon di!.....

Sei tu, fan - ciu.la? Buon di!.....

Sostenuto un poco

F Dunque non ha ri - poso per te la not - te,..... se qui il sol.:..... t'ha

col canto *pp*

F EDG. còlto ancor vinto dal son - - no... Io non son

pp sostenuto

E *accel. un poco* *a tempo* FID. lie - to..... co - me sem - pre sei tu..... Lie - ta non

accel. un poco *p* *a tempo*

F EDG. so - no..... se ti veg - go co - sì. Val.. Ti sa - lu - to, o Fi.de.lia gen.

p *pp*

F
Sen - ti lo stra - no pen -
E
-til...

pp

F
-sier ch'io fe - ci quando mi sve - gliai Già il
E
rit. 8 *P dolciss.*

p

AND^{te} UN POCO MOSSO ♩ = 58

F
man - dorlo vi - ci - no..... dei pri - mi fior si or -
E
AND^{te} UN POCO MOSSO ♩ = 58

pp

F
-no;..... se so - vra il mio cam - mi - no..... Ed -
E

F

-gar in con - tre - rò,..... tron - car ne vo - gli un

*rit.

F

ra - mo..... e a lui lo vo' get - tar..... a

*

F

lui..... lo vo' get - tar..... a lui.... lo vo' get -

F

-tar..... il mattinal sa - lu - to co - sì gli vo - glio dar!..... Tron -

allarg. f *affrett.* *rall:..... a tempo*

f allarg. col canto *ff affrett.* *p rall:..... mf*

a tempo

♩ = 116
ALLEGRETTO

F *p* *rall.*

9 - car ne vo - glioun ramo e a lu - i lo vo' get - tar..... il

♩ = 116 *sensibile questa battuta poi pp* *rall. mf*

F *f* *rall. molto*

mat - ti - - nal sa - lu - - to co - - si gli

sensibile questa battuta poi.....pp *a tempo* *rall. molto quasi stentando*

F *ritard.* *a tempo* *f*

vo - glio dar,..... il mat - ti - nal sa - lu - to..... co - si gli

ritard. *a tempo* *f* *mf*

F *f*

vo - glio dar,..... co - si gli vo - - glio

(tronca un ramoscello dal mandorlo
poi scende verso il proscenio)
(bacia il fiore e lo getta a Edgar)

(dopo aver guardato a destra, comé
se avesse veduto avvicinarsi alcu-
no, fuggendo per la sinistra in fondo)

a tempo

F

dar! Ec - co.lo! Ad - di - o!...

Gra - zie!

pp
a tempo

(correndole dietro)

10

E

Fer - ma - ti!...

Vivo

f
p
cres.
string. e cres.

string. e cres.

cres.
fp a tempo

11

p legato

Sop. (più vicino)

LO STESSO MOV.^{to} DI PRIMA

O fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re - - -

Ten.

O fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re - - -

Bassi

O fior del gior - no, sal - ve al - ba se - re - - -

pp *LO STESSO MOV.^{to} DI PRIMA*

-na!....

f O fior del l'an - no, sal - ve al - ba d'a - pril, al - ba d'a -

-na!....

f O fior del l'an - no, sal - ve al - ba d'a - pril, al - ba d'a -

f O fior del l'an - no, sal - ve al - ba d'a - pril, al - ba d'a -

f

legato e cres.

-pril..... *p* O fior del - - l'an - -

-pril..... *p* O fior del - - l'an - -

-pril.....

pp *cres.*

-no, al - - ba d'a - - - pril!.....

-no, al - - ba d'a - - - pril!.....

8

f

.....

.....

.....

cres. *ff*

(Tigrana, al cessar del Coro, entra in scena dalla destra. Ha un *dembal* (specie di liuto) ad armacollo e va verso la parte d'onde è uscito Edgar come spiando i suoi passi; poi indietreggia verso la destra, come vedendolo tornare, e si ritrae sul fondo.)

LARGO SOSTENUTO ♩ = 50

12

fff

affrett. molto

ALL. VIVO

13

ff

(rientra Edgar dalla sinistra, non si accorge di Tigrana e si avvanza verso il proscenio tenendo nella destra il ramoscello di mandorlo, che egli contempla con tenerezza)

affrett:.....

TIGRANA (avvicinandosi, alle spalle di Edgar, sghignazzando)

EDGAR Ah! ah! ah! (volgendosi, riponendo in seno il ramoscello)

Tu qui?..

p

POCO MENO (ironica)

T Te - ne - ra sce - na dunque venni a tur - bar...

POCO MENO

p

ALLEGRETTO ♩ = 144 (indicando a sinistra)

T Fuggir di

ALLEGRETTO ♩ = 144

14 *pp dolce*

I
 bal - zo la co - lombella io fe - ci!.....

T
 Io non cre - dea che a te pia - cesse il

POCO MENO

T
 mie - le di pasto - ra - li a - mor!..... di pasto - ra - li a -

POCO MENO
pp

T
 EDG. - mor! (con sprezzo, andando a sedere pensieroso sulla porta di casa sua)

Evvia! mi la - scia!

15

(Organo) *legatiss.*

rall......

(L'organo preludia a una preghiera.. Donne, vecchi, fanciulli, vengono da diverse parti alla spicciolata, si avviano alla chiesa e vi entrano durante tutta la scena che segue. Anche Gualtiero, venendo dalla destra sul poggio con alcuni vecchi, ne scende con loro e con loro entra nella chiesa.)

AND^{te} RELIGIOSO SOST^{to} ♩ = 48

TIGRANA (avvicinandosi ad Edgar con piglio di scherno e di tentazione)

Tu vo_lut - tà di fuo_co, arden-ti ba_ci sognavi un

AND^{te} RELIGIOSO SOST^{to} ♩ = 48

T di..... non pasto_rali a - mor!..... Era un de -

T -si - o feb - bril d'orgia e di gio - - - co.

(avvicinandosi gli di più)
string. un poco

rall. *a tempo opp.*

T
E
EDGAR
e.ra un de - si - o feb - bril d'orgia e di gio - co.
(come resistendo, ma scosso, alzandosi)
De - monio! Ta -

string. un poco *rall.* *ff a tempo*

rall.

T
E
E.ra un de - si - o feb - bril di vizio e d'ôr, di vizio e
-ci!

p *string. un poco* *rall.*

a tempo (con ironia crescente)

T
E
d'ôr. **16** Fûr va - ni so - gni, Ed -
Demonio!.. de - monio!.. Ta - - cil.....

ff a tempo *pp* (Orchestra) *cres. poco a poco*
legato

T
-gar!..... So - gni fu - ga - - ci di chi nacque per gemen - re e ta -

T
-cer..... Nella chie - sa tu

pesanti e marcate

allarg. un poco

T
pur dovre - sti en - trar, non ha d'a - qui - la i vo - li il tuo pen -

allarg. un poco

a tempo

T
-sier! Nella chie - sa tu pur do - vre - sti en - trar,..... non ha

p (Organo)

a tempo

F. *d'aquila i voli il tuopen_sier!* (sempre più agitato, poi, come ribellandosi, entra, correndo, nella sua casa)

EDG. Ah! Ta_cì, demonio!.. Ta - - cì!

legato *rall:*

17 ♩ = 144 (Tigrana guarda verso la casa di Edgar scoppiando in una risata; poi si avvia e quando
ALL: SATANICO

ALL: SATANICO *ff*

(Orchestra) *ff con molto slancio e brillante*

è giunta presso la taverna, Frank, sopravvenendo dal passaggio vicino ad essa, le sbarra la strada)

pp *mf* *f* *ff stentatissime*

AND^{te} SOSTENUTO
TIGRANA

(come cercando di evitarlo) $\overbrace{\hspace{2cm}}^3$

FRANK (sbarrando il passo a Tigrana) **A te che importa?**

Ove fosti sta_notte?

AND^{te} SOST^oPP *m.d.* *pp*

T (con sprezzo) Ed io non venni!

F (con passione) T'attesi ier sera...

T Mosso (con alterigia) Evvia!.. Non ho di te pa..

F (con ira) ff Ti - gra - na!..

accel. Mosso a tempo

T -u - ra! Il tuo amormi dà no - ia..... mi dà no - ia il tuo a..

ALL^o MODERATO

T

-mor!.....

18

ff

ALL^o MODERATO

FRANK (con accento straziante)

Chi det - to a me l'avreb - be mai..... che

del - la vi - ta mi - a l'an - go - scia più crudel sa - re - sti

cres.

TIG.

ALL^o CON SPIRITO

MENO (sarcastica)

19

Chieder dove - a l'o -

sta - ta!.....

ALL^o CON SPIRITO

MENO

mf

T
 -roscopo tua ma_dre al - l'erra_bon_da schiera di Mo_

ALL. SOST. to
 T
 -ri_schi, che, or

ALL. SOST. to
pp

T
 fan_no quin_di - ci an - ni, bam - bi - na qui m'ab - bando - nò!

col canto

LARGAMENTE
ff

FRANK

Fi - glia di tut - ti.....

LARGAMENTE
 20

ff

poco rit.

F

in mezzo a noi cre - scesti..... ahi -

dim.

p

F

_mè!..... nel no - stro se - no la vi - pe - ra scal -

cres.

TIG.

(sarcastica)

Se della tua vir_tù cara hai la

_dammo!

ff

T
fa - ma fa che con me.....

(Frank, intanto, è caduto a sedere col volto fra le mani come affranto dalla passione singhiozzando.- Tigrana, crollando le spalle e, con piglio sprezzante dà in una risata, ed entra nella taverna.)

T
..... non t'abbiano a ve - der!.....

lunga 21
ANDANTE LENTO

(rialzandosi, con voce che sa di pianto)

FRANK

p

Que - sto a - mor, ver - go - gna mi - a, io spez - zar, scordar vor -

- re - i; ma d'un' or - ri - da..... ma - li - a so - no

schia - vi i sen - si miei..... Mil - le vol - te al ciel giu -

pp

- ra - i di fug - gir - la! e a lei tor - na - ti!.....

pp

m.s.

T
giu - ra - i di fug - gir - la! e a lei tor - na - il!.....

col canto *pp dolce poco rit.*

F
El - la ri - de del mio

a tempo *col canto* *rit.*

F
pian - to, ed io, vil, col cuo.re in - fran - - - to,

p *dim.* *pp*

F
ai suoi pie - di mi pro - ster - no... ai suoi pie - di mi pro -

ten. *rit.* *pp col canto* *rit. col canto*

1^o TEMPO

F

p

ster - no... El - la

(b) $\frac{2}{8}$

22 1^o TEMPO

rall:.....

pp

F

ri - de del mio pian - to, del mio sde - gno si fa

F

scher - no; ed io, vil, col cuo - re in - fran - to, a' suoi

animando un poco

F

pie - - di mi pro - ster - no... E lei so - la io so - gno,

animando un poco

F

bra - mo! Ah sven - tu - ra!.. Io l'a - mo! Io l'a - mo!..

-rit. *poco rall.*

poco rall.

rit.

F

Ah! sven - tu - ra! l'a - mo!

allargando *f*

pp *f*

allargando

(Appena Frank è uscito, vengono da diverse parti, più irretolosi e più numerosi di prima, dei gruppi di Contadini e Contadine — Non trovando più posto nella chiesa essi si inginocchiano fuori sotto il portico)

a tempo

(si allontana con atto disperato)

l'a - mo!.....

a tempo

pp leggerissimo
Sostenuto

23

1^o Tempo

pp leggerissimo

Mosso

PIÙ LENTO

24

(Organo)
legatissimo sempre

rallent..... rallent. molto.....

Pedale

(Tigrana sorte dalla taverna e siede con piglio insolente e sgualato sul tavolo)

CORO INTERNO NELLA CHIESA

AND.^{te} RELIGIOSO come prima

Sop! I.ⁱ

p

Dio non be - ne - di - ce che gli u - mi - li quag - giù.....

pp legato
AND.^{te} RELIGIOSO come prima

CORO

Ten! I.ⁱ Vi - ver può sol fe - li - ce chi segue la vir - tù... *p*

Ten! 2.ⁱ A. ve, Si - *p*

25 A. ve, Si - gnor! Non

poco più
p

Sopri!
 Sopri2!
 Teni!
 Teni2!
 Bassi1!
 Bassi2!

p *rall.* *poco più*

A - ve, Si - gnor! A - ve, Si - gnor!... A - ve!

A - ve, Si - gnor! Non gloria ed ôr, ma pa - ce . e a - mor!

gnor! Non... glo - ria ed ôr noi ti chie - diam! A - ve!

glo - ria ed ôr noi... ti chiediam! Ma pa - ce e a - mor! A - ve, Si -

A - ve, Si - gnor! A - ve!

A - ve, Si - gnor! A - ve!

rall. *poco più* *pp*

A - ve, Si - gnor! A - ve, Si - gnor! A -

molto rall.

A - ve, Si - gnor! Non gloria ed ôr, ma pa - ce e a -

A - ve, Si - gnor! Non... glo - ria ed ôr, ma pace e a - mor! A -

gnor! Non... glo - ria ed ôr, ma... pa - ce e a - mor! A -

A - ve, Si - gnor! A -

A - ve, Si - gnor! A -

molto rall.

ALL.^o SATANICO

Five vocal staves in 2/4 time, key of B-flat major. The lyrics are: *-ve!*, *-mor!*, *-ve!*, *-vel*, *-ve!*

Piano accompaniment for the first system. It includes a woodwind part (Archi, Oboi e Clarini) and a piano part. The piano part starts with a box containing the number 26. Dynamics include *ff con slancio* and *pp*.

Piano accompaniment for the second system. Dynamics include *mf*, *md.*, and *f*.

(avvicinandosi alle porte della chiesa)

(accompagnandosi col dembal)

TIGRANA

affannando a tempo

Vocal and piano accompaniment for the second system. The vocal line has the lyrics: *Tu il cuor mi stra - -zi. Io muo - -*. The piano part includes a box with the number 27. Dynamics include *ff stentatissime*, *pp*, and *a tempo*.

T
-io!... *tr* Che fe - ci a te, cru - del?..... Be -

rall.

T
- la - va al - l'a - - vol - to - - io..... nel -

a tempo

pp

T
- l'a - go - nia *tr* l'a - gnel.....

cres. molto *ff con slancio*

T
A - gnel - lin.....

pp

T
fa - i pie - tà,..... fai pietà! Ah! Ah! Ah!.....

stent. molto

f m.d. *f* *stent. molto*

PIÙ ALLEGRO

(Contadini e Contadine escono dalla Chiesa)

T
.....

Sop. (a Tigrana, con indignazione)

Dal bie_co can_to ces_sa!

Ten. Dal bie_co can_to ces_sa!

Bassi Dal bie_co can_to ces_sa!

28 PIÙ ALLEGRO

f *p*

T (arrogante)

Ev_ via... Per_

tr *pp* *tr*

T
- chè?... (minacciando)

f
Di qui ten va! Lon - ta-na di qui ten va!

f
Di qui ten va! Lon - ta-na di qui ten va!

Lon - ta-na di qui ten va!

T

pp

AND:^{te} MOSSO *rit.* *a tempo* *rit.* *a tempo*

T
Sia per voi... l'o - ra - zion,..... è per

AND:^{te} MOSSO

29

pp m.s. *rit.* *a tempo* *rit.* *a tempo*

rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo

T
'me la can - zon!.... Vo' can - tar, vo' tril -

Нар
rit. a tempo rit. a tempo rit. a tempo

rit. a tempo rit. a tempo

T
- lar!.... Vo' can - tar, vo' tril - lar! Chi non vuo - le ascol -

rit. a tempo rit. a tempo pp

T
- tar torni in chie - sa a pre - gar! Chi non vuo - le ascol - tar torni in

pp

T
chie - sa a pre - gar!.....

Sop: 1 e 2!

Ten: 1 e 2! Van, ne, scia, gu, ra, ta! Ser - pe, t'al - lon - ta, na! Sciagu, ra, ta!

Bassi 1 e 2!

Ser - pe, t'al, lon, ta, na!
Van, ne, scia, gu, ra, ta! Ser - pe, t'al - lon - ta, na! Sciagu, ra, ta!

30

Va, sco, mu, ni, ca, ta! Vi - le cor - ti, gia, na! T'allon, ta, na!

Va, sco, mu, ni, ca, ta! Vi - le cor - ti, gia, na! T'allon, ta, na!

Va, sco, mu, ni, ca, ta! Vi - le cor - ti, gia, na! T'allon, ta, na!

Va, sco, mu, ni, ca, ta! Vi - le cor - ti, gia, na! T'allon, ta, na!

t'al, lon, ta, na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon, ta, na!
t'al, lon, ta, na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon, ta, na!
t'al, lon, ta, na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon, ta, na!

t'al, lon, ta, na! Ser - pe! ser - pe, t'al - lon, ta, na!

SOSTENENDO

TIGRANA

L'i - ra vo - - stra o il per - don.....

Non vo - - gliam la can - zon.....

Sciagu - ra - ta! corti - gia - na!

Sciagu - ra - ta! corti - gia - na!

31 SOSTENENDO

f u tempo

m.d. m.s. m.d.

T
io del par sprezz - ze - - rò..... L'ab - bor -

che lo scher - - - no ha nel suon..... Non tril -

Sciagu - ra - ta! t'allonta - na!

Sciagu - ra - ta! t'allonta - na!

m.d. m.s. m.d.

T
 -tar, vo' tril - lar! chi non vuo - le a - scol -
 -nia - -mo a pre - gar, noi ve - -nia - - -mo
 scia - gu - ra - ta! t'al - lon - ta - na! scia - gu - ra - ta!
 scia - gu - ra - ta! t'al - lon - ta - na! scia - gu - ra - ta!

8-

P legato

T
 -tar torni in chie - sa a pre - gar!
 a pre - - -gar!
 t'al - lon - ta - na! t'al - lon - ta - na! Vat - te - ne, va! va!
 t'al - lon - ta - na! t'al - lon - ta - na! Vat - te - ne!

POCO PIÙ

ff

32

Via di qui! va!
 Cor-ti-gia-na! Vat-te-ne va!
 Vat-te-ne!

string.

va!
 va!
 T'al-lon-ta-na!

cres. e string.

Vat-te-ne! vat-te-ne! vat-tene! vat-tene! vat-tene! vat-te-ne!
 Vat-te-ne! vat-te-ne! vat-tene! vat-tene! vat-tene! vat-te-ne!
 Vat-te-ne! vat-te-ne! vat-tene! vat-tene! vat-tene! vat-te-ne!

cres. e string.

*sostenendo**cres.**rall.:.....*

..... fra noi per - ché tor - va la sor - te bel - la e fa - tal co - si

..... fra noi per - ché tor - va la sor - te bel - la e fa - tal co - si

..... fra noi per - ché tor - va la sor - te bel - la e fa - tal co - si

sostenendo *cres.* *rall.:.....*

a tempo

giun - ger ti fe'? Dei tuoi sor - ri - si il fa - sci - no.....

giun - ger ti fe'? Dei tuoi sor - ri - si il fa - sci - no.....

giun - ger ti fe'? Dei tuoi sor - ri - si il , fa - sci - no.....

a tempo *rit.* *a tempo*

..... sol può re - car..... scia - gu - ra e mor - - -

..... sol può re - car..... scia - gu - ra e mor - - -

..... sol può re - car..... scia - gu - ra e mor - - -

fff

incalzando molto e cres.

- te! Pie-tà, per - don..... non puo - - i spe - rar!..... Pie-

- te! Pie-tà, per - don..... non puo - - i spe - rar!..... Pie-

- te! Pie-tà, per - don..... non puo - - i spe - rar!..... Pie-

incalzando molto e cres.

- tà, per - don da noi non puoi spe - rar!.....

- tà, per - don da noi non puoi spe - rar!.....

- tà, per - don da noi non puoi spe - rar!.....

allarg. portando stent. PRESTO

allarg. portando stent. PRESTO

allarg. stent. PRESTO precipitando e con forza

35

(Il Coro si scaglia minaccioso su Tigrana; la quale indietreggia fino alla casa di Edgar. -

EDGAR

(apparendo sulla porta della sua casa)

*quasi a piacere*ALL^o MODERATO

Che fu?.....

(a Edgar, indicando Tigrana)

Coi can - ti suoi le no - stre preci ella o - sa - va scher - nir...

Coi can - ti suoi le no - stre preci ella o - sa - va scher - nir...

EDGAR

(frapponendosi, ai Contadini e alle Contadine)

con forza, a piacere

(a Tigrana con impeto)

(Tutti)

In -

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

(Tutti)

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

Vat - te - ne!

E
CORO
Bassi

-die - tro, tur - bai - dio - ta!

(con stupore, ad Edgar)
p

Tu la di - fen - di?

a tempo
p

Sop.
Ten.

(con stupore)
p

Tu la di - fen - di?

(con stupore)
p

Tu la di - fen - di?

pp

EDG.

MENO *pp* *3.* (toccando l'elsa del pugna.)

36 *MENO* Se alla de - vo - ta ne - nia non

E

le e minacciando i Contadini)

tor - ni, di que - sto acciar a te la la - ma fa - rò pro - var.....

m. d.

E Ed or da voi men vo'..... sto-li-do greg-ge...

E per non tor - nar mai più..... Ma - le -

(esaltandosi)

E -det.to pa.ter.no tet.to, male - det.to pa.ter.no`tet.to, su te, fra.

sostenendo...

..... ALLEGRO

E po - -co, ruggendo, il fuo - - -co per ma - no

ALLEGRO

ff

ALL.^o AGITATO
(rientra nella casa)

E mi - a di - van - - pe - - rà!

C Or - -ror!.....

R Or - -ror!.....

O Or - -ror!.....

C Or - -ror!.....

(Alcuni entrano nella casa)

ALL.^o AGITATO

sf affrett.

37 *pp*

p

cres. e string.

(dalla casa di Edgar cominciano a sprigionarsi scintille e fumo)

cres.

(Aicuni entrano nella casa d'Edgar come per impedire l'incendio, ma, dopo pochi momenti, vengono respinti in scena da Edgar che compare sulla porta con un tizzone acceso nella destra)

secca

AGITATO

EDGAR

a piacere

Fuo_ri di qui! Nes_su _no que_ste so_glie o_si var_car!... Nes_

AGITATO

col canto

_su _no d'imporsi a me pre_tenda! È mia la ca_sa... ed ar_der do_

ANDANTE MAESTOSO

(getta il tizzone nella casa) (Con trasporto, abbracciando Tigrana)

_vrà!..... Ti_gra_na, vie_ _ni!.....

ANDANTE MAESTOSO

59

mf

12

p

p

E

..... Noi pu_re ac_cen_da..... di nuo_va

(Edgar prende Tigrana per mano e fa per uscire con lei dalla sinistra in fondo-Gli astanti fanno loro largo inorriditi. Frank compare e sbarraro la strada.)

string. molto

E

vi_ _ta la vo_lut_tà!.....

string. molto

ALL^o VIVO

40

LENTO

con forza

FRANK (a Edgar)

Musical staff for Frank, bass clef, showing notes and rests.

Sop.

T'ar-re-sta!

pp

Ten.

Frank!..

Frank!..

pp

Bassi

Frank!..

Frank!..

pp

Frank!..

Frank!..

LENTO

41

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass clefs with various musical notations like triplets and slurs.

EDG.

(a Frank)

Sgombrami il passo!

(indicando Tigrana)

F

Te-co non dee partir!

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass clefs with various musical notations like slurs and dynamics.

(con disprezzo)

Di ri-so è degna la tua pa - rola!

(toccando l'elsa del pugnale)

Sta

(facendo atto di metter mano al pugnale)

F

Questa lama a te l'apprende - rà!..

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass clefs with various musical notations like slurs and dynamics.

ALL.^o MOD.^{to}
 FIDELIA (accorrendo a Edgar)

ALL.^o MOLTO



(si mettono in guardia per battersi)

ben!

GUALTIERO (apparendo dalla chiesa)

(accorrendo a Frank)

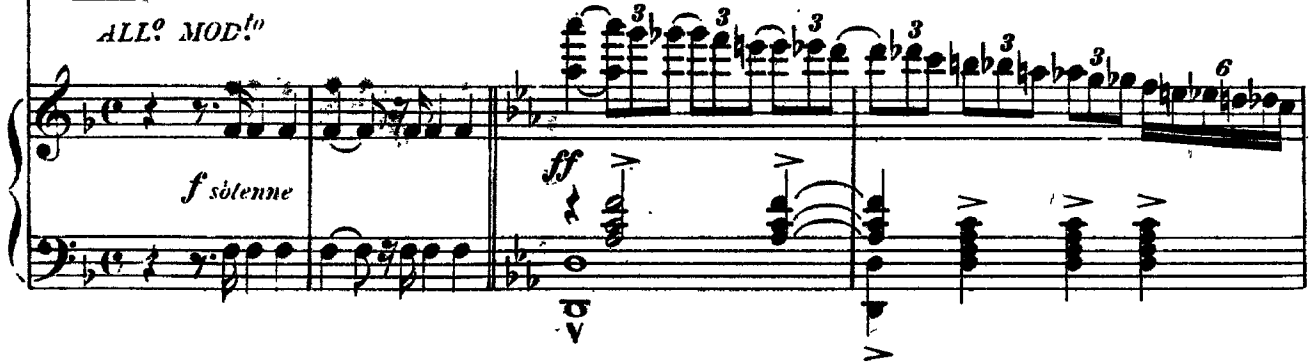


Mio figliol!

ALL.^o MOLTO

42

ALL.^o MOD.^{to}



GUAL.

Giù l'ar-mi!

La vo - ce d'un vecchio ascol.



pp subito



- ta - te!

Del san - gue lo sde - gno fre - na - te!



FID.

EDG.

O
R
O
C

ff Giù l'ar - - - - mi!.....

ff Giù l'ar - - - - mi!.....

ff Giù l'ar - - - - mi!.....

43

8

cres.

D'en-
D'un

MOD^{to} CON AGITAZIONE ♩ = 63

F
E

- tram - bi nel san - gue quel nem - bo ve -
vec - - chio che pre - - ga la vo - - ce tre -

MOD^{to} CON AGITAZIONE ♩ = 63

8

f

F
E

- lo - - ce..... il cie - - co..... de - li - - rio del -
- man - - te..... quai tri - - sti..... me - mo - - rie nel

F *ff*
 - li - - ra scop_pìò!..... Ma, a un trat - - to l'in -
 T *ff*
 D'un vec - chio al - la
 E *ff*
 cuor..... mi de - stò!..... O del - - la mia
 F *ff*
 D'un pa - - dre la
 G *ff*
 Del gio_va_ne san - - gue
 Sop. 1.ⁱ *ff*
 La vo - - -
 Sop. 2.ⁱ *ff*
 La vo - - -
 Ten. 1.ⁱ *ff*
 La vo - - -
 Ten. 2.ⁱ *ff*
 La vo - - -
 Bassi *ff*
 Del gio_va_ne san - - gue
ff

poco allarg.

F *sa - - nia del - l'im - pe - - to a - tro - - ce..... d'un vec.chic la*

T *vo - - ce ah!..... spe - gner a spe-gner ba-*

E *vi - - ta ter - ri - - bi - le i - stan - te..... di col - pe no-*

F *vo - - ce mi sup - - pli - ca in - va - - no, pla-*

G *lo sdegno fre - na - te! d'un vec.chio la vo - - -*

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

ce..... d'un vec - - chio..... a.scol - -

poco allarg.

vo - ce a vin - cer ba - stò, sì, ba -
 - stò..... d'un vec - chio la
 - vel - le mac - chiar - mi non vo', ah, no,
 - car del mio sde - gno la fiam - ma non
 - ce..... d'un..... vec - chio a - scol -
 - ta - te..... del gio - va - ne
 - ta - te..... del gio - va - ne
 - ta - te..... d'un vec - chio a - scol -
 - ta - te d'un vec - chio a - scol -
 - ce..... d'un..... vec - chio a - scol -

Musical score for a vocal ensemble and piano. The score includes parts for Soprano (S), Tenor (T), Alto (A), Bass (B), and Piano (P). The lyrics are in Italian and describe a character's state of mind and actions.

dim. *rall:*..... *a tempo* *Sostenendo*

F - stò,..... a vin - - cer..... ba - stò!

T vo - - ce..... a spe - - gner..... ba - stò!

dim. *rall:*..... *a tempo*

E no,..... mac.chiar - - mi..... non vo'!

F può,..... la fiam - - ma..... non può! *Sostenendo* *p*

G - ta - - te, a.scol - ta - - te! *Qual*

dim. *rall:*..... *a tempo*

sangue lo saegno fre - na - - - - te!

sangue lo sdegno fre - na - - - - te!

rall:..... *a tempo* *Sostenendo*

- ta - - te ascol - ta - - - - te! *p* II

- ta - - te ascol - ta - - - - te! *p* II

- ta - - - - - te! *p* II

N 44

dim. *rall:*..... *a tempo* *p* *Sostenendo*

V

F

T

E

F

G

Il suo lo si chi - nan gli

fa - sci no ar - ca no, qual..... tor - bi - do in -

fre - na - te! fre -

Il cuore con te pal - pi -

ci - glio ba - gna - to è di pian to. Il cuore con te pal - pi -

ci - glio ba - gna - to è di pian to. Il..... cuore con te pal - pi -

ci - glio ba - gna to è di pian to. Il cuore con te pal - pi -

cres. *allarg.*

F *f* Ah!..... *ff*

T *f* sguar - di, ah..... la *ff* man.....

E *f* Di..... *ff* col - - pe no -

F *f* *portando* - can - to, qual *ff* fa - - sci - no ar -

G *f* *portando* - na - te! d'un *ff* vec - - chio la

f si, con te..... *ff* ah! si,

f - tò,..... si, con te *ff* o - - gni

f - tò,..... con..... *ff* te o - gni

f *portando* - tò,..... con *ff* te o - gni

f - tò, ah! si, o *ff* pa - dre, o - gni cuo - re con

f *ff* *allarg.*

F. *a tempo string. rall. stent.*
 l' i - ra scop - piò ah! D'en -
 T. già l'el - sa la - sciò! ah! al
 E. - vel - le mac - chiar - mi non vo'! ah! d'un
 F. - ca - no nel cor mi get - tò! ah! qual
 G. *a tempo*
 vo - ce a - scol - ta - te! la
 o - gni cor pal - pi - tò! il
 cor ah! sì pal - pi - tò! il
 cor pal - pi - tò! il
 cor pal - pi - tò! il
 te pal - pi - tò! il
 8
a tempo string. rall. stent.

ANDANTE MOD.^{to}

p

F - tram - bi nel san_gue qual nem - - -

T suo - - lo d'entrambi si chi - - nan gli

E vec - - chio la vo_cce tre - man - - -

F fa - - sci - - no arca_no, qual tor - - bi - do in -

G ma - - no vi po_se sul - l'el - - sa sol -

cie - - lo un soa_ve me - stis - - si - mo in -

cie - - lo un soa_ve me - stis - - si - mo in -

cie - - lo un soa_ve me - stis - - si - mo in -

cie - - lo un soa_ve me - stis - - si - mo in -

cie - - lo un soa_ve me - stis - - si - mo in -

cie - - lo un soa_ve me - stis - - si - mo in -

45

ANDANTE MOD.^{to}

p legato

8

- - bo ve - lo - - ce il cie - - ro de -
 sguar - di, la man del - le spa - - de già
 - te quai tri - sti me - mo - - rie nel
 - can - - to, Ti - gra - - na, il tuo sguar - do nel
 - tan - - to il tor - - vo con - si - glio d'un
 - can - - to d'un pa - - dre al - la vo - - ce che im -
 - can - - to d'un pa - - dre al - la vo - - ce che im -
 - can - - to d'un pa - - dre al - la vo - - ce che im -
 - can - - to d'un pa - - dre al - la vo - - ce che im -
 - can - - to d'un pa - - dre al - la vo - - ce che im -

8

... d'un vecchio la vo-ce ah!.....
 ... del-l'i-ra la fiam - - ma, o co - dar-di, la
 di col-pe no -
 ... la vo-ce mi sup - - pli - ca in - va - no, pla-car del mio
 ... ve-gliar-do nel - l'on - - ta e nel pian - to, o fi-glio, fra -
 - - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to ah!.....
 - - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to, o pa-dre, ogni
 - - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to, o pa-dre, ogni
 - - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to, o pa-dre, ogni
 - - gni ci-glio ba - gna - - to è di pian - to, o pa-dre, ogni

cres. *allarg.*
cres. *allarg.*
cres. *allarg.*
cres. *allarg.*

..... a..... vin - - cer..... ba - stò! lo
 vo - - ce d'un vec - - chio..... ba - stò! la
 - vel - le macchiar - - - - mi..... non vo'! di
 sde - gno la fiam - - ma non..... può! pla -
 - tel - - li, non fa - - - te..... mo - rir! lo
 di..... pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gnato è di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gna - - - to è di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gna - - - to è di pian - - - to! lo
 ci - glio ba - gnato è di pian - - - to! lo

ff

MODERATO

(riprendendo per mano Tigrana in atto di condurla seco)

EDG. (*a piacere lentamente*) *a tempo*

Or dun-que, ad - di - ol (sguainando il pugnale e sbarrando loro nuovamente il passo)

FRANK *ten.*

MODERATO

a tempo

No... tu non pas - se -

col canto

mf

f marcate

col canto

(volgendosi a Gualtiero e sguainando anch'egli, indicando Frank)

AGITATO SOSTENUTO

E - - gli lo vuo - le!

F

46 - ra - il!

AGITATO SOSTENUTO

pp

(cercando frenarli)

FID. (cercando frenarli) *f* Ed - gar!

GUAL.

Frank!

cres.

E *sostenuto* *con forza* Par - li il pu -

F *sostenuto* *con forza* Par - li il pu -

ff *ff sostenuto* *ff*

ALLEGRO

RID.

(a Frank)

Ed - gar! Fra -

- gna - - le!

(si battono)

- gna - - le!

GUAL.

O - là!

Sop! I! e 2!

Ten! I! e 2!

f Ter - ror!

Bassi I! e 2!

O - là!

O - là!

ALLEGRO

ff

- tel - lo!

Fi - glio!

Per pietà! per pietà!

Fermi o-là! no! no! fermi o-là! no! no!

Fermi o-là! no! no! fermi o-là! no! no!

♩ = 168
AGITATO POCO SOST.^{to}

ff *marcatiss.*

TIG. (eccitando Edgar)

Su! fe - ri - sci!..

oh ter -ror! .

o - là! qual fu -ror!

Tutti o - là! qual de - mo - - nio li

80

F
- gar !.... fra - tel - lo!

T
Sul..fe - ri - sci!

GUAL.
ces - sa - te!

oh terror! oh ter-ror! per pie-tà ter - ror! per pie -

giù il pugnà! fermi o - là! giù il pu -

spin - ge! qual fu - ror! giù il pu-gnà!

-tà! per pie-tà! per pietà! ter-

-gnal! giù il pugnà! fer - mi olà! giù il pugnà! no! no!

fer - mi olà! giù il pugnà! giù il pugnà! no! no!

TIG.

string.

-ror!..... In - cal - - za!

fer - - mi! oh terror! no! no!

no! no! no! no!

(Tutti)

no! no!

string.

T

in - cal - za! fe - ri - sci! fe - ri - sci!

(a Tigrana)

no! no! no! no! no! no! Ah! cru-

no! no! no! no! no! no!

no! no! no! no! no!

48

T

string.

- dell' ta - ci tu!..... oh!..... ter -

l'armi a lor, su, strappiam!

l'armi a lor, su, strappiam!

string.

T

Su! fe - ri - sci! fe -

- ror!..... terror!.....

ah! non più, che tar - diam? o - là.....

ah! non più, che tar - diam?

marcatissime

FID. (grido) (il pugnale di Edgar striscia sul petto di Frank)

Ferma, Ed-gar! ter - ror!

T EDG. (grido)

- ri - sci! in - cal - za! su, su! (a Frank, ritraendosi)

SEI fe - ri - to!

FRANK

GUAL. (grido) No!

Ces - sa - te! o - là!

..... oh ter - ror! per pie - tà!

..... l'ar - mi a lor, su, strap - piam!

..... l'ar - mi a lor, su, strap - piam!

fff

ALL^o MODERATO

TIG. (ad Edgar, tirandolo a sè)
quasi parlato

49 Vieni! fug - giam! Ferito e - gli è!... Per -

ALL^o MODERATO

mf

- ché restar? (con ira)

FRANK

De - ve un di noi la - sciar la vi - ta

EDG. (a Tigrana)

Par -

quì.. (slanciandosi su Frank, strappandogli l'arme)

GUAL. (b)

Per Dio quel - l'ar - me a me!

ALL. VIVO
(allontanandosi rapidamente con lei)

- tiam!.....

ALL. VIVO

f cres.

QUASI LENTO (a piacere)
(facendo come uno sforzo supremo per seguirla, ma trattenuto)

FRANK

Ab - biet - ta cre - a - tu - ra! Maledi - zion!... maledi -

QUASI LENTO (a piacere)

pp

Sostenendo a tempo ♩ = 50

НОТЫ с сайта www.notarhiv.ru

(cade fra le braccia di Gualtiero; tutti lo circondano; Fidelity accorre a lui. L'incendio divampa)

SONORITÀ

zione..... a tel!.....

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

(ai due fuggenti)

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

ff Maledi_zion!..... maledi_zion!.....

50

Sostenendo

♩ = 50

ff a tempo

LARGAMENTE

Нар *fff* tutta forza

ALLEGRO

allarg.

string. e sempre *ff*

poco rit.:

Fine dell'Alto primo

ATTO TERZO

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

♩ = 72
 LENTO TRISTE

pp *ten.* *ten.*

Нар

mf appassionato

P espressivo

rit.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes with a '6' fingering. The tempo is marked *p animato*. The key signature has three flats.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth notes and includes a '7' fingering. The tempo is marked *p*. The key signature has three flats.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand plays eighth notes with '6' and '7' fingerings. The key signature has three flats.

Fourth system of musical notation. A box containing the number '1' is located at the start of the system. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand plays eighth notes with '6' fingerings. The tempo is marked *p*. The key signature has three flats.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand plays eighth notes with '6' fingerings. The key signature has three flats.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a series of chords and melodic fragments, with a dynamic marking of *f rit.* followed by *a tempo* and *pp*. The lower staff (bass clef) contains a continuous eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The upper staff continues with chords and melodic lines, marked with *rit.* and *a tempo*. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff shows a transition from chords to a more melodic line, marked with *a tempo* and *rit:.....*. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line marked *straziante* and *con forza*. The lower staff has a bass line with chords, marked with *pp* and *mf*.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line, and the lower staff continues with the bass line and chords.

2 *calmissimo* *espress.*

ppp

appena rit. cres. *a tempo* *rit.* *a tempo* *cres.*

allarg. e cres. molto *rit.* *a tempo ma sostenuto molto* *ff*

allarg. molto *fff*

GLI SPAÏTI DI UNA FORTEZZA, DAI QUALI SI SCORGE IN FONDO
E NEL LONTANO LA CITTÀ DI COURTRAY.

A destra una gran torre. - A sinistra, e sotto neri veli attaccati agli alberi, è preparato un catafalco funebre presso ad una chiesa. - È il tramonto. - Il cielo fiammeggiante è solcato da nere strisce di nubi. Squilli lontani di trombe annunciano l'avvicinarsi del corteeggio funebre.

(Un ufficiale dispone delle sentinelle presso il catafalco; quattro valletti infig-

LO STESSO MOVIMENTO

♩ = 54

(si alza la tela)

3 *pp*

gono in alti candelabri, posti agli angoli del catafalco, dei grossi ceri accesi.)

RAGAZZI

Soprani (interno, lontano)

p

p Re - - quiem æ - ter - - nam!

Re - - quiem æ - ter - - nam!
(Trombe lontane)

p

pp

crps.

f

mf

Piano accompaniment system 1. Treble and bass staves. Dynamics: *p* and *pp*.

Piano accompaniment system 2. Treble and bass staves. Dynamics: *p*.

Piano accompaniment system 3. Treble and bass staves.

RAGAZZI

f a voce spiegata

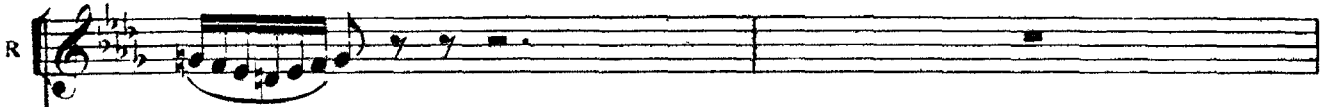
C
O
R
O
(interno)

Vocal staves for Ragazzi. Soprano 1 and 2, Tenor 1 and 2, Basses 1 and 2. Lyrics: *Re - - quiem æ - ter -*. Dynamics: *f*.

Piano accompaniment system 4. Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *pp*, *cres.*, *p*. Includes a box with the number 4.

(incomincia a sfilare il corteccio funebre: precede un drappello di soldati con una bandiera abbrunata; alcuni soldati portano a spalle una barella su cui sta un cavaliere morto, in perfetta armatura; sulla barella e sul cadavere fiori e rami d'alloro; seguono la barella un Frate e Frank; il Frate ha il cappuccio che gli scende sul volto; Frank la visiera calata a mezzo; dietro al Frate e a Frank parecchi Monaci, poi, col popolo, Fidelia e Gualtiero.)

- nam! In pa - - ce..... factus est locus
 Sop. 1ⁱ
 - nam! In
 Sop. 2ⁱ
 - nam! In
 Ten. 1ⁱ
 - nam!
 Ten. 2ⁱ
 - nam!
 Bassi 1ⁱ
 - nam!
 Bassi 2ⁱ
 - nam!
 pp

R 


e - jus!



pa - - ce.....factus est lo_cus e - - jus!



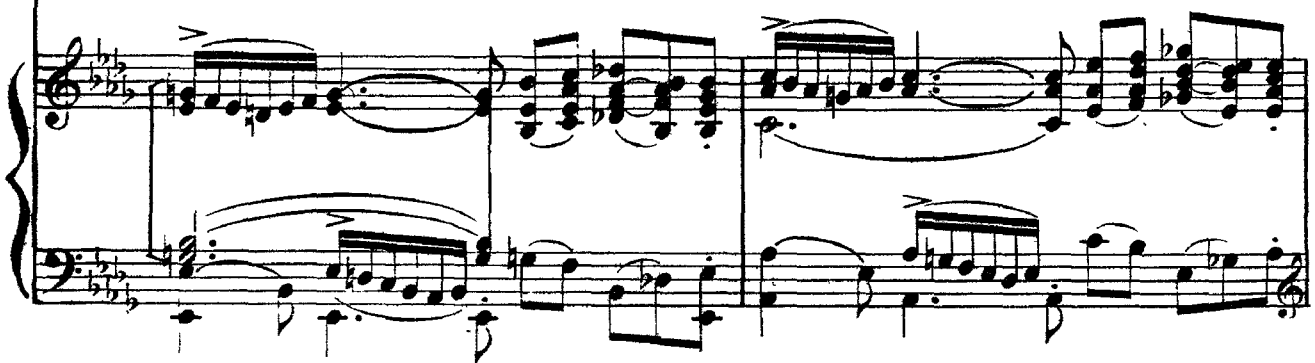
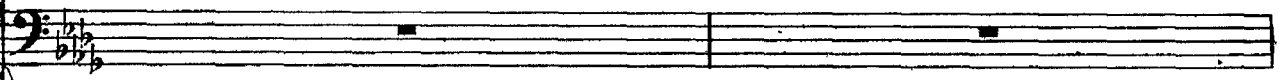
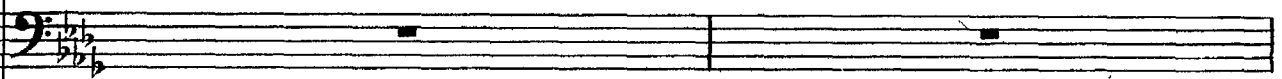
pa - - ce.....factus est lo_cus e - - jus!



In pa - - ce.....factus est lo_cus



In pa - - ce.....factus est lo_cus



R

e-jus! *f* *f* Re - quiem æ-ter - - -

e-jus! *f* *f* Re - - quiem æ-ter - - -

(mormorato)
 e-jus! *f* *pp* Et in Sion a-bi-ta - tio e - - -

e-jus! *f* *f* Re - quiem æ-ter - - -

(mormorato)
 e-jus! *f* *pp* Et in Sion a-bi-ta - tio e - - -

e-jus! *f* *f* Re - quiem æ-ter - - nam!

(mormorato)
 e-jus! *f* *pp* Et in Sion a-bi-ta - tio e - - - jus!.....

f *pp* *cres.* *f*

- nam!

In

- nam!

In

- jus!

- nam!

In

- jus!

In pa - - ce..... factus est lo_cus

Re - quem æ_ter - nam! In pa - - ce..... factus est lo_cus

Re - quem æ_ter - nam! In pa - - ce..... factus est lo_cus.

(la barella viene deposta sul catafalco)

poco stent.

pa - ce.....factus est lo_cus e - jus!..... factus est lo_cus

pa - ce.....factus est lo_cus e - jus!..... factus est lo_cus

factus est lo_cus

pa - ce.....factus est lo_cus e - jus!..... factus est lo_cus

e - jus!

factus est lo_cus

e - jus!

In pa - - - ce factus est lo_cus

e - jus!

In pa - - - ce factus est lo_cus

*poco stent.***f**

stentato *Sostenuto*.....

R

e - jus!..... Et..... in Si - on a-bi-ta - tio

e - jus!..... Et..... in Si - - on a-bi-ta - tio

e - jus!..... Et..... in Si - on a-bi-ta - tio

e - jus!..... Et..... in Si - - on a-bi-ta - tio

e - jus!..... Et..... in Si - - on a-bi-ta - tio

e - - - jus! Et..... in Si - - on a-bi-ta - tio

e - - - jus! Et..... in Si - - on a-bi-ta - tio

Sostenuto.....

ff stentato

R

ff > > *mf* *cres.*

e - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Et in Sion a_bi_ta - tio

ff > > *decres.*

e - - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Requiem æ -

ff > > *decres.*

e - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Requiem æ -

ff > > *decres.*

e - - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Requiem æ -

ff > > *mf* *cres.*

e - - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Et in Sion a_bi_ta - tio

ff > > *mf*

e - - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Et in Sion a_bi_ta - tio

ff > > *mf*

e - - - jus! a_bi_ta - tio e-jus! Et in Sion a_bi_ta - tio

ff *p* *cres.* *poco rall.*

ff *dim.* *p* *dim.*

e - - - - - jus! Re - quiem æ - ter - - - - -

ff *p*

- ter - - - - - nam! Re - quiem æ - ter - - - - -

ff *p*

- ter - - - - - nam! Re - quiem æ - ter - - - - -

ff *p* *dim.*

- ter - - - - - nam! Re - quiem æ - ter - - - - -

ff *dim.* *p*

e - - - - - jus! Re - quiem æ - ter - - - - -

ff *p* *dim.*

e - - - - - jus! Re - quiem æ - ter - - - - - nam!

ff *p*

e - - - - - jus! Re - quiem æ - ter - - - - - nam!

8
a tempo *ff* *dim.* *mf* *dim.*

LO STESSO MOV.^{to}

R

p

Del..... Si_gnor..... la..... pu - p pil - - - la

p *O* - ra pro e_o!

p *O* - ra pro e_o!

p *O* - ra pro e_o!

p *O* - ra pro e_o!

Bassi Iⁱ e 2ⁱ

p *O* - ra pro e_o!

LO STESSO MOV.^{to}

p

espress.

O - ra pro e_o!

R

ve - glia nell'om-bre e - ter - - - - ne.....

O - ra pro e_o!

O - ra pro e_o!

O - ra pro e_o!

O - ra pro e_o!

O - ra pro e_o!

Il bene e il mal di -

mf *con anima*

Ei ve - de il giu - sto e il re - o...

Ei ve - de il giu - sto e il re - o...

O-ra pro e - - - o!

O-ra pro e - - - o!

- scer - ne... ei ve - de il giu - sto e il re - - - o...

con anima

pp *mf*

En - tra nel cie - lo il buon che ca - de..... sot - to le i.nique

pp *mf*

En - tra nel cie - lo il buon che ca - de..... sot - to le i.nique

pp *mf*

En - tra nel cie - lo il buon che ca - de..... sot - to le i.nique

pp *mf*

En - tra nel cie - lo il buon che ca - de..... sot - to le i.nique

pp *mf*

En - tra nel cie - lo il buon che ca - de..... sot - to le i.nique

pp *f*

FIDELIA

(fra sè)

RAG. Non ba-stai il pianto..... al mi-o do-lor, o Edgar.....

O-ra pro e-ol!

spa - de!

spa - de!

spa - de!

spa - de!

spa - de!

spa - de!

ff *p* *dolce*

rall:.....

Edgar, Edgar, mio so-lo a - mor!

6

rall:.....

rall:.....

risoluto

a tempo

f

2ⁱ soli*poco rall:*.....*a tempo*

Ri-posa in pace, o pio guer-rie - ro.....

Ri-posa in pace, o pio guer-rie - ro.....

poco rall:.....

a tempo

RAG.

Ri-posa in pa - ce,

Ri-posa in pa - ce,

Ri-posa in pa - ce,

Ri-posa in pa - ce,

sal-va hai la pa - - tria tua di - let - ta!.....

sal-va hai la pa - - tria tua di - let - ta!.....

mf

ri-po-sa in pa-ce, o pi-o

ri-po-sa in pa-ce, o pi-o

ri-po-sa in pa-ce, o pi-o

In noi non vi-ve che un pen-sie-ro; quel di com-

In noi non vi-ve che un pen-sie-ro; quel di com-

In noi non vi-ve che un pen-sie-ro; quel di com-

marcato

poco rit.

guerrie-ro... salva hai la pa-tria

guerrie-ro... salva hai la pa-tria

guerrie-ro... salva hai la pa-tria

-pir la tu-a ven-det - ta!

-pir la tu-a ven-det - ta!

-pir la tu-a ven-det - ta!

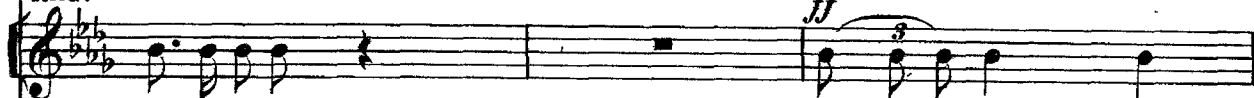
poco rit.

FID.



Ed - gar, mio solo amor!

RAG.



tua diletta!...

ri - posa in pa - - ce.



tua diletta!... in noi non vi - ve che un pensie - - - ro



tua diletta!... in noi non vi - ve che un pensie - - - vi - ro:

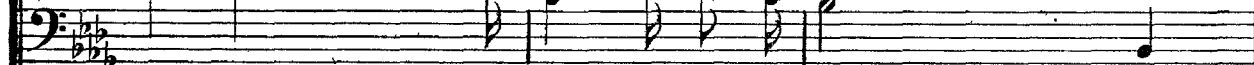


in noi non vi - ve che un pensie - - - ro:



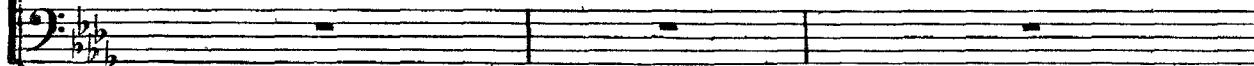
in noi non vi - ve che un pensie - - - ro:

Bassi I:



in noi non vi - ve che un pensie - - - ro:

Bassi 2:



quel di com - pir la tua ven - det - ta, la tua ven -

quel di com - pir la tua ven - det - ta, la tua ven -

quel di com - pir la tua ven - det - ta, la tua ven -

quel di com - pir la tu - a ven - det - ta, la tua ven -

quel di com - pir la tu - a ven - det - ta, la tua ven -

quel di com - pir la tua ven - det - ta, la tua ven -

quel di com - pir la tu - a ven - det - ta, la tua ven -

affrettando...

poco ritard.

- det - ta, la tua ven - det - ta!

- det - ta, la tua ven - det - ta!

- det - ta, la tua ven - det - ta!

- det - ta, la tua ven - det - ta!

- det - ta, la tua ven - det - ta!

- det - ta, la tua ven - det - ta!

- det - ta, la tua ven - det - ta!

12 FRATI

pp *a piacere* *lunga**Deus, in vir - tu - te tua ju - di - ca me!**poco ritard.**ff**dim.*
col canto

PIÙ LENTO

7 *p* De - us, in vir - tu - te tu - a ju - di - ca mel!.....

p De - us, in vir - tu - te tu - a ju - di - ca mel!.....

p De - us, in vir - tu - te tu - a ju - di - ca mel!.....

Bassi I e 2i *p* De - us, in vir - tu - te tu - a ju - di - ca mel!.....

12 FRATI *p* De - us, in vir - tu - te tu - a ju - di - ca mel!..... *pp* a piacere

PIÙ LENTO

pp Deus ex -

col canto

più p De - us ex - au - di o - ra - tio - nem

più p De - us ex - au - di o - ra - tio - nem

più p De - us ex - au - di o - ra - tio - nem

più p De - us ex - au - di o - ra - tio - nem

lunga De - us ex - au - di o - ra - tio - nem

- au - di o - ra - tionem me - am!

pp

p cres.

No - i, nel tuo no - me, pel pa - trio suol, il

p cres.
me - am! Noi, nel tuo no - me, pel pa - trio suol, il*p cres.*
me - am! Noi, nel tuo no - me, pel pa - trio suol, il*p cres.*
me - am! Noi, nel tuo no - me, pel pa - trio suol, il*p cres.*
me - am! pel pa - trio suol, il san - gue nostro*p cres.*

sangue no - stro saprem ver - sar.....

sangue no - stro saprem ver - sar.....

sangue no - stro saprem ver - sar.....

sangue no - stro saprem ver - sar.....

sa - prem ver - sar.....

ff *cres.*

pp *mf*
 Per te e la patri_a mor_remo,Ed_gar!.....
pp *mf*
 Per te e la patri_a mor_remo,Ed_gar!.....
pp *mf*
 Per te e la patri_a mor_remo,Ed_gar!.....
pp *mf*
 Per te e la patri_a mor_remo,Ed_gar!.....
pp *mf*
 Per te e la patri_a mor_remo,Ed_gar!.....

pp

(La folla e il corteggio si sono disposti intorno al catafalco: Fidelia si avvicina assai commossa al feretro; mentre Frank e il Frate la osservano, in disparte)

pp *rall.* *p dolce*

FIDELIA

LENTO

Ad.

8 LENTO

rall.

pp

The first system shows the vocal line (treble clef) and piano accompaniment (grand staff). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part begins with a *rall.* marking and a box containing the number 8, followed by a *LENTO* marking and a *pp* dynamic.

F

- di - o, ad - di - o mio dolce a - mor! mio dolce a -

The second system contains the first vocal phrase. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "- di - o, ad - di - o mio dolce a - mor! mio dolce a -".

F

- mor! nel - l'ombra o - ve di - scen - di, so - len -

The third system contains the second vocal phrase. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "- mor! nel - l'ombra o - ve di - scen - di, so - len -".

F

- ne, in - fi - ni - ta anch'io ver - rò... M'at - ten - di!

The fourth system contains the third vocal phrase. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in grand staff. The lyrics are: "- ne, in - fi - ni - ta anch'io ver - rò... M'at - ten - di!".

mf *ten.*

F Do - ve tu re - gni do - lor,..... la gio, ven - tù non ha più

9

pp *ten.*

a tempo *pp*

F fior!..... dove tu so - lo re - gni, do - lor, la gioven -

a tempo *pp*

F - tù non ha più fior!.....

10

pp *lentamente*

ritenuto *a tempo* *rall:.....*

F Ad - di - o an - co - ra, ad - dio, o Ed -

col canto *a tempo* *rall:.....*

AND.^{te} ASSAI CALMO ♩ = 54

F

- gar, la tua me - mo - ria sa - - rà il mio sol pen -

AND.^{te} ASSAI CALMO ♩ = 54

mf pp

F

- sie - ro! las - sù, nel - la tua glo - ria, m'at - tendi, Edgar, las -

poco rit.

poco rit.

F

- sù,..... m'atten - di, Ed - gar,..... las - sù, m'at - ten - di Ed -

cres. *poco allarg.*

Sop. I.¹ e 2.¹

Ten. I.¹ e 2.¹

Bassi

mf O Ed -

mf O Ed -

mf O Ed -

mf O Ed -

poco allarg.

cres.

a tempo

-gar!

a tempo

-gar,

o pio guer - rie - ro,

a.....

-gar,

o pio guer - rie - ro,

a.....

-gar,

o pio guer - rie - ro,

a.....

mf a tempo

Ahl

Ed - - gar,

ritard.

m'at - -

te in

e.ter - - no glo - - ria!

La sa - cra tu - a me.

te in

e.ter - - no glo - - ria!

La sa - cra tu - a me.

te in

e.ter - - no glo - - ria!

La sa - cra tu - a me.

ritard.

a tempo *rit.* *a tempo* *cres.*

- ten - di o Edgar, mio sol pen - sie - ro! lassù, las -

a tempo *rit.* *a tempo* *cres.*

- mo - ria non pe - ri - rà mai - più! non pe - ri -

a tempo *rit.* *a tempo* *cres.*

- mo - ria non pe - ri - rà mai più! non pe - ri -

a tempo *rit.* *a tempo* *cres.*

- mo - ria non pe - ri - rà mai più! non pe - ri -

cres. *ff* $\frac{2}{2}$

- sù,..... lassù, m'at - ten - di, Ed - gar!.....

cres. *ff* $\frac{2}{2}$

- rà,..... non pe - ri - rà o Ed - gar!.....

cres. *ff* $\frac{2}{2}$

- rà,..... non pe - ri - rà o Ed - gar!.....

cres. *ff* $\frac{2}{2}$

- rà,..... non pe - ri - rà o Ed - gar!.....

cres. *ff* $\frac{2}{2}$

First system of musical notation. It includes four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a grand staff for piano accompaniment. The piano part features complex textures with triplets and dynamic markings such as *rit.*, *fff*, and *pp subito*. The tempo is marked *rall. molto*.

Lentamente
 (benedicendo gli astanti e il cadavere) *rall. sempre*

12 FRATI

Vocal line for the 12 brothers, starting with *ppp* and featuring triplet rhythms. The tempo is *Lentamente*.

In pace factus est locus e - jus, et in Sion a bitatio

Piano accompaniment for the 12 brothers section, featuring *ppp* dynamics and *rall. sempre* tempo markings.

FRANK (sale presso il catafalco in atto di voler pronunciare l'orazione funebre).

MAESTOSO
a piacere

Vocal line for Frank, marked *MAESTOSO a piacere*.

Del prode Ed - gar, del no - stro ca - pi - ta - no glorioso il no - me

Continuation of Frank's vocal line.

e - jus! **11**

MAESTOSO

col canto

Piano accompaniment for the Frank section, marked *col canto*.

ALL.^o MOD.^o *cres.* *string.* *Un poco più lento*

suo - ni! fu brezza pei buo - ni, per gli empi fu u - ra - ga - - - no... Nel suo

ALL.^o MOD.^o *p cres.* *f* *Un poco più lento* *(pausa)*

senza rall. *f* *3*

no - bi - le cor.....due nomi eran scol - pi - ti..... Patria e o -

p *f*

AND.^o SOST.^o MOLTO $\text{♩} = 88$

EDGAR (frate) (avanzandosi, ad alcuni soldati e popolani) *rit.* *3*

D'Edgar l'onor.....io contestar non vo'... ma la casa pa - ter - na incen -

pp *AND.^o SOST.^o MOLTO* $\text{♩} = 88$ *col canto*

12

mf *6*

- diò..... e l'or - gia amò.....

LO STESSO MOVIMENTO

E Sop. Voi forse l'i-gno-ra-te, ma sincero è il mio dir...

O Ten.

R Bassi **13** Si-len-zio,

C

LO STESSO MOVIMENTO

FRANK

(continuando l'orazione funebre)

rall.

Alto l'ac-

fra - tel

rall.

Si-len-zio, fra - - - - tel.....

rall.:.....

ALL.^o MARZIALE

F

ALL.^o MARZIALE

14 *pp*

ciar, do - ve bat - te - va il cuo - re della bat -

F

ta - glia, eglie - ra per noi vi - va ban - die - ra,

F

pei ne - mi ci ter -ror... il suo no - me vi - vrà per - chè

f pp

F

suo - - - - - na: li - ber - tà!

f pp

APPENA MENO $\text{♩} = 84$

EDG.

15 $\text{♩} = 84$ Fu prode, è ver!..... ma dun av-ven-tu-rier fu il suo valor...

APPENA MENO

pp

Tut-to ei per-duto a-vea e tutto o-sar..... po-

-tea!.. Non rammen-ta-te di tal genia l'ar-dir?

*a tempo**col canto**p cres.*

FRANK

Ten. Si-len-zio, fra--te! (a Frank)

No... la-scio lo par-lar!

No... la-scio lo par-lar!

mf cres.

EDG.

16 Edgar m'im-po - se

E

di ri-ve-lar le col-pe sue morendo, di pe-ni-tenza e in-siem d'e-

E

-sem - pio in segno, ogni in-ganno a ban - dir!

(avvicinandosi al Frate e facendo segno ad altri di imitarli)

(metà)

U - di - tel..

(metà)

U - di - tel..

(Tutti) *(imitandoli)*

(Tutti) Parla!

p parla!

(Tutti) Parla!

p parla!

Parla!

pp

sempre pp

calando

EDG.

MENO

V'è alcun fra voi

del suo vil_ laggio?

parla!

17

MENO

calando sempre

(con forza)

Sta ben!..

Or

(alcuni)

Noi!

Viol.
Viol.

AND.^{te} SOSTENUTO ♩ = 66

E
 dun - que rispon - de - te: È ver ch'ei la sua ca - sa un dì incen - diò?.. (con più forza) Che a

pp
 Si, è ver!

pp
 Si, è ver!

pp
 Si, è ver!

18

AND.^{te} SOSTENUTO ♩ = 66

E
 voi scherni ed in - sulti..... o sò sca - gliar?... Or dunque rispon - dete! (incalzando) È

pp
 Si, è ver!

pp
 Si, è ver!

pp
 Si, è ver!

pp

POCO PIÙ

E *f* *ten.*

ver che Frank fe-ri?.. Che, con Ti-gra-na, la cor-ti-gia-na, al-lor fug-

19 POCO PIÙ

f *p* *col canto*

E *a tempo*

- gi - a?..

(alcuni 2!)

(alcuni 1!)

È ver!

è ver!

è ver!

(alcuni 1!)

È ver!

mf a tempo *p* *cres. poco a poco*

cres. e string.

ALLEGRO

ff

Or, se..... gio-co non son le u-ma-ne

20 *ff*

E

leg-gie le di-vi-ne, un em-pio fu!

f

Un em - pio, è

Un empio...è ver! un em - pio, è

Un em - pio, è

FIDELIA (fra sè)

f

Or-ror!

ver!

ver!

ver!

ff

FID.

(fra sè)

Oh ter - ror! oh ter -

Ten. - l'ôr che dà il di - so - nor!

Bassi Vergo - gna! vergo - gna!

Vergo - gna! vergo - gna!

SOSTENENDO

-ror! (cupamente, come chi insinua l'accusa più terribile dopo aver preparati gli animi)

molto marcato

Al suo castel - lo era un bo - sco vi - ci - no e più d'unvian

SOSTENENDO

sempre legatiss.

cres. 3

Sop. - dan - te i - vi pe - ril (inorriditi) *ritard.*

Ten. *ff* As - sas - si - no!!

Bassi *ff* As - sas - si - no!!

ff As - sas - si - no!!

ritard.:.....

precipitando

FID. (fra sè) ALLEGRO

Sop. 1.ⁱ Oh ter - ror! (colle destre tese verso il catafalco in atto d'imprecazione) *ff*

Sop. 2.ⁱ *ff* On - ta su lui!

Ten. 1.ⁱ *ff* On - ta su lui!

Ten. 2.ⁱ *ff* On - ta su lui!

Bassi *ff* On - ta su lui!

22 ALLEGRO

secca *cres. molto* *ff*

on - ta su lui! on - ta su

on - ta su lui! on - ta su

on - ta su lui! on - ta su

on - ta su lui! on - ta su lui! on - ta su.

on - ta su lui! on - ta su

on - ta su lui! on - ta su

on - ta su lui! on - ta su

lu - - - i!
 lu - - - i!
 lu - - - i!
 lu - - - i!
 lu - - - i!

23
cres. e string.

con forza **FEROCO**
 Ai cor - vi il suo ca - da - - ve -
 Ai cor - vi il suo ca - da - - ve -
con forza Ai cor - vi il suo ca - da - - ve -
 Ai cor - vi il suo ca - da - - ve -
con forza Ai cor - vi il suo ca - da - - ve -

ff appena un poco più

a tempo

-re! Ver - go - gna e orror la sua me - mo - ria d'ogni fiam.

-re! Ver - go - gna e orror la sua me - mo - ria d'ogni fiam.

-re! Ver - go - gna e orror la sua me - mo - ria d'ogni fiam.

-re! Ver - go - gna e orror la sua me - mo - ria d'ogni fiam.

-re! Ver - go - gna e orror la sua me - mo - ria

a tempo

-min-go de - ste - rà nel cor!..... ver.

-min-go de - ste - rà nel cor!..... d'ogni fiam - min-go de - ste.

-min-go de - ste - rà nel cor!..... ver.

-min-go de - ste - rà nel cor!..... ver.

-min-go de - ste - rà nel cor!..... ver.

d'ogni fiam - min-go de - ste.

-go - gna e or - ror!..... or - ror la sua me -

-rà nel cor!..... or - ror la sua me -

-go - gna e or - ror!..... or - ror la sua me -

-go - gna e or - ror!..... or - ror la sua me -

-rà nel cor!..... or - ror la sua me -

poco allarg. *poco rit.* *veloce*

.mo - ria d'o - gni fiammin - go deste - rà nel cor!

.mo - ria d'o - gni fiammin - go deste - rà nel cor!

.mo - ria d'o - gni fiammin - go deste - rà nel cor!

poco rit. *velo*

.mo - ria d'o - gni fiammin - go deste - rà nel cor!

.mo - ria d'o - gni fiammin - go deste - rà nel cor!

poco allarg. *poco rit.* *veloce* *trium*

on.ta su lui! on.ta su lui!

on.ta su lui! on.ta su lui!

on.ta su lui! on.ta su lui! on - ta su

on.ta su lui! on.ta su lui! on - ta su

on.ta su lui! on.ta su lui! on - ta su

FID. (accorrendo, sale i gradini e fa schermo del proprio corpo al cadavere; poi con gran fermezza)

POCO MENO

(imprecando) Non più! Fer - mate!

on - ta su lui! (fanno atto di lanciarsi verso il catafalco per strapparne il cadavere) (si fermano e indietreggiano)

on - ta su lui!

lui! on - ta su lui!

lui! on - ta su lui!

lui! on - ta su lui!

24

POCO MENO
PP subito

EDG. *AND^{no} MOSSO* ♩ = 56
(fra sè, guardando Fidelia con grande emozione)

p Angiolo san-to!.. O.sò di..

dolce

pp AND^{no} MOSSO ♩ = 56

E
-fender lo el la sol - tan-to!

dolciss.

rall:.....

FID. *UN POCO MENO* ♩ = 66
(fra sè)

D'ogni dolor questo è il più gran dolor:..... insul - ta - to ve - der chi si a - do.

UN POCO MENO ♩ = 66

25 *p espressivo*

-rò!..... No, puro Ed - gar tu se - - i, mio so - lo a -

rall.

allarg:.....

rit.

rall.

allarg:..... rit:.....

cres.

*piu lento**sempre piu lento**rall.*

- mor..... pu - ro tu se - i, Ed - gar, mio so - lo amor,

*pp piu lento**ppp sempre piu lento**rall.....**rall.**ten.*

pu - ro tu se - i... Io ti di - fen - de -

*rall.**ten.**col canto*

- rò!.....

*espressivo**rall. molto*

FID. *AND.^{ro} CALMO* ♩ = 72

(con molta semplicità)

26 *pp* Nel vil - laggio d'Ed - gar son na - ta an -

AND.^{ro} CALMO ♩ = 72

PPP il più piano possibile

F - ch' i - o..... e lo co - nob bi..... Er - rò... che im - por - ta!.. Pio era il suo

ten.

pp *rot canto*

ten.

F cor, se ardente il suo pen - sier... e della giovi - nez - za il bre - ve er -

rit. *accel. un poco*

rit. *accel. un poco*

con calore

rall.

ten.

F
-ror..... il breve error scon-tò..... col san-gue suo, col suo va -

rall. *col canto*

F
Sop: -lor!.....

O
Ten: (fra loro) (fissando Fidelia) *p*

C
Bella e gen-

p

FRANK

LENTAMENTE come prima

Gentil e LI'è dav-ver!

-till

p (fra loro)

Bella e gentil!

LENTAMENTE come prima

27

pp

dim.

FID.

(indicando la chiesa)
spiegando di più la voce

Or là at - ten - der io vo' che spun - ti il

dolciss. e legato

gior - - no..... Con me al vil - lag - gio ancor..... ei tor - ne -

- rà! Ri - po - se - rà nel nostro ci - mi -

*col canto**Agitando un poco e animando*

- ter, fin - chè con lu - i con lui nell'ideal sog -

F

- gior - no..... a me, a me..... la

f *allarg.* *tr* *rit.*

F

pa - ce, a me la pace e - ter - na, la pa - ce e - ter - na il ciel da -

stent. un poco *rit.*

rit.

stent. un poco

F

- rà..... Al vostro capi - ta - no v'inchinate, o sol - da - ti!....

rall. molto *sostenuto* *LO STESSO MOV.^{to}*

rall. molto *p* *LO STESSO MOV.^{to}*

(i soldati si inginocchiano)

con grande espress.

28 *pp* *rall.*

pp

LENTAMENTE

(agli astanti, congedandoli)

F

An - da - te!

(dopo aver fatto cenno al padre di concederle un ultimo istante, si avvicina al catafalco, ne coglie rami d'alloro e fiori spargendoli sul feretro dopo averli baciati)

(tutti si allontanano lentamente - Il frate va ad inginocchiarsi presso il catafalco a destra in fondo - Frank è ancora in piedi a sinistra - Gualtiero si avvicina a Fidelia come facendole dolce violenza per allontanarla)

p subito

Musical score system 1, featuring a treble and bass clef. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand plays chords, and the left hand plays a melodic line with slurs. A fermata is placed over the first measure of the right hand. A triplet of eighth notes appears in the right hand towards the end of the system.

Musical score system 2, continuing the piece. The right hand features a series of chords with a fermata over the first measure. The left hand continues with a melodic line. The dynamic marking *cres...* is followed by *a poco* and *a poco* in the right hand.

Musical score system 3, showing further development. The right hand has a fermata over the first measure. The left hand continues with a melodic line. The dynamic marking *meno* is followed by *stentando* and *al...* in the right hand. The system concludes with *rit...*.

Musical score system 4, the final system on the page. The right hand features a large fermata over the first measure. The left hand continues with a melodic line. The dynamic marking *allarg...* is followed by *rit.* in the right hand. The system concludes with a final chord in the right hand and a melodic phrase in the left hand.

(Fidelia s'allontana con Gualtiero rivolgendosi spesso il volto, come se non volesse mai staccare lo sguardo dal catafalco ed entra nella chiesetta.- Intanto Frank discende dalla gradinata, il Frate si alza; entrambi guardano Fidelia e Gualtiero finchè sono scomparsi, poi si avanzano come parlando fra loro.)

29 *fff* a tempo - sostenendo

allarg.

pp calando

(Trombe lontane)
(come eco)

pp

ppp

30

TIGRANA (di dentro a destra)
a piacere

ALLEGRO

POCO MENO

Voglio passar!... voglio passar!...

EDGAR (Frate)

(a Frank)

La voce di Ti.

ALLEGRO

POCO MENO

col canto

(venendo dalla destra a malgrado che una sentinella
tenti impedirle il passo)

lentamente

(avanzandosi,
al Frate)

Il passo mi sgombrate.... A

-grana! Nella mia coppa rimane la feccia!

me conces-so, o fra-te,.....

sia di ve-gliar pre-gan-do.....

(sospirando,
guardandola) *ALL.^o SOST.^{to}* ♩ = 120

F
del capitano Ed-gar presso la salma. Ahi-mè! ahi-

E
(indicandogliela) **31**

Ec.cola!.. *ALL.^o SOST.^{to}* ♩ = 120

PPP *pp*

T
(fra sè) (va a lenti passi verso la bara)

- mè!.. *p* Fi-ni-te son le e-se-que... nes_sun vedrà il mio lutto!

pp *string.*

EDG. *MENO* (fra sè)

In lei tanta pie-tà?..... Menzogna è que-sta al par dell'altre

MENO

p

E
(a Frank, che fa per andarsene) *ALLEGRO* *ten.*

suel..ma sia l'e-stre-ma! No...con me re-sta... A.

ALLEGRO

f *ff risoluto* *col canto*

ALL^o DECISO

E

- scol - ta!

32

ALL^o DECISO *cres.*

TIG. CON FUOCO ♩=126

Ed - gar.....

EDGAR (Frate) (a Frank)

Pre-ga-re, a - mar non sep - pe..... ma .. i

FRANK

Sempre igno - rò pre - ghie - ra e a - mor.....

33 CON FUOCO ♩=126

mf *p*

2

T
quan - to t'a - ma - i!

E
chi vis - se sol di vo - lut - tà;

F
chi vis - se sol di vo - lut - tà;

p

(con tono enfatico, avvicinandosi alla barra)

T
poco rit. O Ed - gar, *a tempo* quan - to t'a - ma - i!

E
poco rit. del suo *a tempo* do - lor, tu lo ve - dra - i,

F
poco rit. ma spes - so il ciel re - di - me un cor con un i -

poco rit. f *a tempo*

T
Ed - gar!..... *espressivo*
ritenuto..... *a tempo*

E
so - lo a far pom - pa, so - lo a far pompa el - la qui sta!.....

F
- stan - te di pietà.

pp *col canto* *a tempo*

T
O Ed - gar quanto t'a - ma - i que - sto mio

F
Pre - gar e a - mar non sep - pe ma - i chi vis - se

F
Sem - pre i - gno - rò pre - ghie - ra e a - mor..... chi vis - se

T
lab - - bro dir non può!

E
sol..... di..... vo - lut - tà; nel

F
sol di vo - lut - tà; sempre i - gno - rò pre - ghie - ra e a - mor... Se

T
Ed - gar, Ed - gar,

E
per - fi - do suo cuor fra po - co io leg - gè - rò, nel

F
men - te il suo do - lor in - ter - roga il suo cuor, io

T
o mio per-du-to ben!

E
per-fi-do suo cuor fra po-co io leg-ge-rò!

F
ti se-con-de-rò, io ti se-con-de-rò!

34 *energico*

(ad Edgar, additando Tigrana)

F
In-ter-roga il suo cor,

F
io ti se-con-de-rò! va! va!

p dim.

(Tigrana va ad inginocchiarsi presso il catafalco.—Frank fa atto d'aver compreso un desiderio espressogli del Frate e di prestarsi ad eseguirlo)

p *rall:*.....

(avvicinandosi a Tigrana)

ALL^{to} ASSAI SOSTENUTO ♩ = 92

EDGAR

con eleganza

Bel - la si - gno - ra, il pian - to sciu - pa gli oc - chi; av -

35 ALL^{to} ASSAI SOSTENUTO ♩ = 92

pp

-viz - za - no i so - spi - ri un bian - co sen;.....

affrett. appena *ritornando a tempo*

io vi chieg - go pie - tà per quei gi - noc - chi che

poco offrett.

voi dan - na - te ai mor - si del ter - ren!.....

ritornando a tempo

FIGRANA

V'allon.ta - na - te!.....

la - scia.te - mi pre -

8.

*p stacc.*T
FDGAR. gar.....*con anima**poco rit.*

36

I - o vi

*pp**mf col canto**poco rit.*

Si - lenzio, fra - te, la -

chieg - go pie - tà per quei gi - noc - chi,

*pp**poco rit.**p*T
- scia.te - mi pre - gar.....*poco string.*E
pie - tà vi chieg - go.....*pp poco string.**m.s.*

SOSTENENDO
dolciss. e legato'

F
 Bel - la si - gno - ra, il pian.to sciu - pa gli oc - chi; av -

37 **SOSTENENDO**

pp *cres. poco a poco*

F
 - viz - zano i so - spi - ri un bian - co sen;..... io vi

calando

E
 chieg - go pie - tà per que i gi - noc - - - - - chi.....

pp *pp*

2 *And.*

TIGRANA

Vál - lon - ta - na - te!

EDGAR

allarg.:..... a tempo

che voi dan - nate ai morsi del ter - ren!

f *allarg.:* *ff* *a tempo*

TIGRANA

La - scia - te - mi pre - gar!

38 *mf* *p*

(avvicinandosi a Tigrana, alla sua volta)

FRANK

con eleganza *3**riten.*

Bella si - gno - ra, il morto esser vor - re - i, chè il vostro lutto a -

*pp**rit. col canto*

TIGRANA

a tempo

La - scia - te - mi pre - gar!

a tempo

-vre - i,..... da - ma gen - til!

Del vostro pian - to u.

*a tempo**mf**pp*

F

rit. molto

- na perla sol - tan - to le mille perle val..... d'o-gni mo-

rit. molto

(scossa alla vista della collana, poi rimettendosi, severamente)

TIG.

Ah!

a tempo (mostra a Tigrana una collana di perle)

Va! non ten - tar - mi!

(Frank s'allontana)

- nil!

a tempo

59 *animando un poco*

leggeriss.

(Scossa, alzandosi, guardando il monile)

T

EDG. (avvicinandosi di nuovo a Tigrana e mostrandole un altro monile)

O me - ra - vi - glia!

Guarda!

FRANK (avvicinandosi al Frate, indicandogli Tigrana)

Come da fiamma maliarda, os - ser - va, af - fascina - ta el - l'è dig -

(incalzando, seguendola fino al proscenio, alla sua destra)

EDGAR

*sostenuto
appassionato*

poco rit.

Un det - to del - la tua boc - ca ver -

-già!

40

sostenuto

mf

poco rit.

TIGRANA

rall. un poco

V'al - lon - ta - na - te! la - scia - te - mi pre -

-mi - glia

ed il moni - le è

pp

rall. un poco

-gar!.....

tu - - - - - ol.....

pp string:.....

m. s.

TIG. (contemplando il gioiello mostratole da Frank)

42

Qual ba_glior! (a Frank)

zo! Ca - pi - tan, la tenti in -

zo!

p

Ed.

(osservando il monile)

(le mostra un altro monile ricchissimo)

Oh por -

van! Guarda!

p

ten - to!

Dal lab_bro tuo ver_miglioun detto sol! Un det.to

f

allargato.....

(fra sè) *a tempo*

T
Per.chè mi ten.ta..... co - sì!

L
sol e tuo sa - rà..... l'a_nel!

FRANK
e tuo sa - rà il..... mo_nil!

ff *a tempo* *mf* *cres.*

dim.

EDG. (incalzando, con piglio misterioso)

Que.ste gemme a_vra - i se all'o_dio mi - o oggi servir vor -

FIG.

Al-l'o-dio tuo? Strane pa-ro-le!

- ra - il Sì!

poco rall.....

mf

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "Al-l'o-dio tuo? Strane pa-ro-le!". The second line is another vocal line, also in treble clef, with the lyrics "- ra - il Sì!". The piano accompaniment is shown in grand staff notation (treble and bass clefs). It features a melodic line in the right hand and a more rhythmic, chordal line in the left hand. A triplet of eighth notes is marked with a "3" above it. The dynamic marking *mf* is present in the piano part. The tempo instruction *poco rall.....* is written above the piano part.

(come tentandola satanicamente, dandole il monile)

Guar-da! ri-splende al par del sol!

a tempo

ff

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with the lyrics "Guar-da! ri-splende al par del sol!". The piano accompaniment continues in grand staff notation. The dynamic marking *ff* is present. The tempo instruction *a tempo* is written above the piano part. The piano part features a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

LENTO MOLTO

(a Tigrana)

Or ben?.....

44

LENTO MOLTO

secche

estremamente pp

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with the lyrics "Or ben?.....". The piano accompaniment continues in grand staff notation. The dynamic marking *pp* is present. The tempo instruction *LENTO MOLTO* is written above the piano part. The piano part features a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand. The number "44" is enclosed in a box above the piano part.

(Tigrana è ancora irresoluta: il Frate e Frank la incalzano, offrendole con maggiore insistenza

affrett. e cres. poco a poco

i gioielli.)

ff ALL.º VIVO CON FUOCO

precipitando

(dopo qualche esitazione e dopo aver fissato ancora il monile, e sclama risolutamente.)

TIG.

f Vince - sti!

EDG.

ff *sostenuto*

Squillin le trom - - be!

(riprendendo il monile a Tigrana, andando verso il fondo)

FRANK

ff

Squillin le trom - - be!

secche

col canto

Ten. *ALL.^o FURIOSO*

SOLDATI

Bassi (di dentro)

45

ALL.^o FURIOSO
(Trombe esterne a destra e a sinistra)

f Al - l'ar - - mi!... al - l'ar - -

f Al - l'ar - - mi!... al - l'ar - -

TIG. (scossa, al Frate)

Or qual mi -

- mi!

- mi!

(Trombe)

pp staccato

T

EDG. ster? (a Tigrana)

At - ten - di!

sf

p

cres. e string.

(I soldati accorrono da tutte le parti)

Detailed description of the musical score: The page contains four systems of musical notation. The first system includes a vocal line for 'EDG.' with lyrics 'ster? (a Tigrana)' and 'At - ten - di!'. The piano accompaniment begins with a series of eighth-note chords in the right hand and a bass line in the left hand. The second system features a forte (*sf*) piano part with a driving eighth-note pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand. The third system continues this piano part with a 'cres. e string.' marking, indicating a crescendo and a shift in string texture. The fourth system concludes with a piano part that includes the instruction '(I soldati accorrono da tutte le parti)' and features a complex rhythmic pattern with many 'x' marks, likely indicating specific articulations or effects.

Ten!

C O R O

(entrando in scena)

Bassi

f Che fu?.. che fu?..

f Che fu?.. che fu?..

EDGAR

(ai soldati)

Ve -

p *cres. e* *string. molto* *string. sempre*

E

- ni - - - - te!

fff *accel.*

(concitato)

E. **46** Sol - da - - ti!

E. Io d'u - na tom - - ba l'o - nor con -

E. - te - - si a Ed - gar!..... M'han

C O R O SOLDATI E ver!... E ver!...

con voce spiegata

47

E. det - to: «Tu i mor - ti of - fen - - di!»

più f

(a Tigrana)

SOSTENUTO
solenne

Par-la: È 48 ver che Edgar, a-vi-do

vuota vuota vuota *col canto*

d'ôr, vo - le - a tra-dir la pa - tri - a?..

ALLEGRO
colpo di piatti ff

TIG. **MODERATAMENTE**

f Ciel!

(piano a Tigrana) *p* Lo af-fer-ma... e tuo sarà il mo-nil! Guarda!

(mostrandole ancora il monile)

FRANK

Sop! *f* Ciel!

Ten! *f* Ciel!

Bassi *f* Ciel!

MODERATAMENTE

ruvide *p* *col canto* *ppp*

(piano a Tigrana, che esita)

(a Tigrana) *pp* Avrai, se af-fermi, mille gemme ai par di questa... Io

Ri.spondi!...

Ri.spondi!...

(a Tigrana) Ri.spondi!...

Ri.spondi!...

ff *dim.* *pp*

ten. t'amo! Edgar tu a-masti... Io l'odio! (a Tigrana incalzando)

Parla! ri.spondi!

Parla! ri.spondi!
(a Tigrana incalzando)

Parla! ri.spondi!

Parla! ri.spondi!

49

col canto *string.* *f*

ff

(prendendo il monile dalle mani del frate)

(pausa)

TIG.

Musical score for the first system. The top staff is a vocal line with a fermata and the letter 'E' below it. The bottom staff is a piano accompaniment with dynamic markings: *p calando*, *pp*, and *ppp*.

ALLEGRO

Musical score for the second system. It includes a vocal line starting with 'ver!...' and piano accompaniment. The piano part has a *ff* dynamic marking. The lyrics are: 'Ma - le - di - zion! ma - le - di - zion! ma - le - di - zion!'.

(volgendosi verso la bara)

Tutti

50

ALLEGRO

Musical score for the third system, primarily piano accompaniment with a *ff* dynamic marking.

Musical score for the fourth system. It includes a vocal line with lyrics: 'zion! ma - le - di - zion! ma - le - di - zion! ma - le - di - zion! Ai'. The piano accompaniment has a *ff* dynamic marking.

Musical score for the fifth system, primarily piano accompaniment with dynamic markings: *ff sempre* and *ff*.

CON FUOCO ♩ = 152

cor-vi il suo ca - da - ve - re!..... ma - le - di-zio-ne a
 cor-vi il suo ca - da - ve - re!..... ma - le - di-zio-nè a
 cor-vi il suo ca - da - ve - re!..... ma - le - di-zio-ne'a

CON FUOCO ♩ = 152

fff *vibrate*

(i soldati vanno verso la bara, afferrano il corpo che vi giace, ma nelle loro mani non restano che dei pezzi di armatura)

lui! male-di - zio - ne a lui!
 lui! male-di - zio - ne a lui!
 lui! male-di - zio - ne a lui!

poco rit.

poco rit. *fff* *tutta forza*

51

string.

(con terrore) Gran Dio!.. (lasciando cadere i pezzi d'armatura)

Gran Dio!..

Gran Dio!..

precipitato

EDG.

(ironico)

Che fu?

(Fidelia, seguita da Gualtiero, ricompare sulla porta della chiesa e si avvicina al gruppo dei soldati)

Non

Non

Non

ff

ve - di? non ve - di? vuo - ta è l'ar - ma -

ve - di? non ve - di? vuo - ta è l'ar - ma -

ve - di? non ve - di? vuo - ta è l'ar - ma -

ff

- tu - ra!

- tu - ra!

- tu - ra!

52 *con fuoco*

ff

string.

FIDELIA

(riconoscendo Edgar, si slancia verso di lui, che la avvince in un abbraccio appassionato)

Ah!.....

(buttando via la veste da monaco, comparando nel costume di guerriero)

EDG. *a piacere* *solenne* *a tempo*

Sì... poi ch'è vi - ve Ed - gar!...

(ritraendosi) *soffocato*

On - ta su

On - ta su

On - ta su

UN POCO MENO

secche *col canto* *f a tempo* *mf*

*a piacere
con forza*

a tempo

E
Sì..... poichè Edgar vi - ve!

noi!

On - ta su

noi!

On - ta su

noi!

On - ta su

col canto

f a tempo

mf

*con forza crescente
a piacere*

E
Sì..... poiche Edgar vi vel.....

noi!

noi!

noi!

col canto

p

cres. molto e allarg.

fff

(Edgar, sciolto dall'amplesso di Fidelia, investe con violenza Tigrana che indietreggia spaventata)

AND.^{te} SOST.^{to} ♩. = 44
sostenendo molto

53

leb - bra,..... soz - zu - ra del mon - do..... o fron - te di

AND.^{te} SOST.^{to} col canto ♩. = 44
estremamente pp

cres. molto

bron - zo, di bron - zo e di fan - go..... tor -

allarg.
cres. molto

(Edgar fa per afferrare

ff. portando

incalz. e

- tu - ra e gin - gil - lo gio - con - do..... va... fug - gi, o t'in -

p espress. m.s. incalz. e

Tigrana che gli sfugge e si rifugia presso i soldati) (gridando ai soldati)

TIG.

cres. molto

Oh...il vil!.. Mi di fen - de - te!

- fran - go... va... fug - gi, o t'in - frango!

cres. molto fff

(strappa alcuni rami d'alloro alla bara
e li getta a terra calpestandoli)

(ai soldati che timidamente fanno qual-
che passo come per chiedergli perdono)

EDG.

MOSSO

a piacere
con veemenza

Maledizione a voi! Redento io

(scacciando Tigrana)

FRANK

parlato

f Val t'allonta_na... abbieta corti_giana!

f Val t'allonta_na... abbieta corti_giana!

f Val t'allonta_na... abbieta corti_giana!

f Val t'allonta_na... abbieta corti_giana!

MOSSO

col canto

a tempo

(abbracciando Fidelia)

son!..... Io ri_tor_no al_la vi_tal O

a tempo *ff*

E glo-ria, o vo - - lut - tà, bie - che il - - lu -

E - sion,..... addio per sem - pre,... per sempre ad - di - o! io ri-torno alla

incalzando

ff *ff* *incalzando* *ff*

E vi - tal per sempre ad - di - - - - - o!.....

LARGO SOST.^{to}

LARGO SOST.^{to}

ff *fff tutta forza*

54

(Edgar s'avvia avvinto a Fidelity, mentre la folla si ritrae. Tigrana, con moti felini, quasi strisciando si avvicina inosservata e violentemente colpisce con un pugnale Fidelity, che cade fulminata.)

allarg. *stent.*

più forte *sostenendo* *poco string.*

7 3

(Edgar e Frank si slanciano su Tigrana, la quale

cres. e string.

12 12 12 12

cerca sfuggire perdendosi tra la folla, ma essa è afferrata da alcuni soldati, mentre tutti, inorriditi, gridano:)

FRANK

gridando

Or_ror! Or_ror!

Or_ror! Or_ror!

Or_ror! Or_ror!

cres. sempre *poco stent.*

6 3 3 3

F

mor - tel (Edgar si abbandona)

A mor.tel a mor - tel Or - ror!.....

A mor.tel a mor - tel Or - ror!.....

A mor.tel a mor - tel Or - ror!.....

Har grave e stent..... rit. molto *fff*

sul corpo di Fidelia, singhiozzando; Frank abbraccia e sorregge Gualtiero. Alcuni, soldati trascinano via Tigrana, mentre alcune giovanette fanno cerchio pietoso intorno al corpo di Fidelia, ed i Frati ed il popolo si inginocchiano pregando.)

.....

.....

.....

(cala rapidamente la tela) *fff*